

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

zaterdag
31 mei 2014
jaargang 128
nr 122

Amigoe



3 Aruba		12 Financieel		13 Wereld		14 Sport	
Dulfer op Caribbean Sea Jazz Festival		Filippijnse economie 'afgekoeld'		Meer arrestaties na verkrachtingsmoord India		Van Gaal verrast alleen beetje met Van Aanholt	

Festivalprogramma ligt klaar, maar Jonathan Vieira komt geld te kort

‘Geen sponsors voor Aruba Internationaal Film Festival’



Jonathan Vieira

ORANJESTAD — Het Internationaal Filmfestival 2014 (AIFF) lijkt van de baan. Volgens organisator Jonathan Vieira is de organisator afhankelijk van de sponsoring van 500 000 miljoen florin van Aruba Tourism Authority (ATA). Maar ATA-directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes laat echter aan Amigoe weten dit bedrag niet te hebben begroot. Een private investeerder, die het festival vorig jaar redde, is dit jaar geen optie volgens Vieira.

Door onze verslaggever **Jac-keliene Geeve**

Gisteravond nam Cas di Cultura na drie jaar samenwerking officieel afscheid van directeur Jonathan Vieira. Per 1 juni start zijn avontuur in New York om hier naar eigen zeggen ‘een groot muziekproject en een filmproject op te pakken’.

Teleurgesteld

Omdat hij nu ‘toch niet meer vanuit zijn functie als directeur van Cas di Cultura spreekt’, laat hij gisteren aan Amigoe weten dat hij teleurgesteld is in ATA. Hij doelt met name op de woorden van directeur Croes waarin zij stelt dat ATA zich als sponsor heeft teruggetrokken, omdat het festival in 2012 naast het filmgedeelte ook op eens concertreeks organiseerde. “Dit bracht financiële risi-

co’s met zich mee en om die reden zijn we uitgestapt”, vertelde Croes in een eerder gesprek met Amigoe. Deze plannen zijn onveranderd, blijkt als deze krant gister met haar spreekt. “We hebben de sponsoring niet in onze begroting opgenomen en we zullen het festival dan ook niet met een half miljoen florin sponsoren. Wel is ATA bereid te assisteren bij het binnenhalen van internationale pers. Voor ATA is het namelijk voordelig om daarbij betrokken te zijn. Ook in de communicatie rondom het project willen we helpen, bijvoorbeeld bij de inzet van social media.”

Opbrengst

Volgens Vieira heeft dat allemaal ‘weinig nut’. “Ik kan geen festival draaien op mijn eigen rekening. Ik werk hard, ik wil ervoor vechten om dit jaar weer

een festival op poten te zetten, het programma ligt zelfs al klaar maar zonder grote sponsor heeft het geen nut.” Volgens de organisator is het bovendien allemaal gebaseerd op een misverstand. “Volgens ATA was de concertreeks die wij naast het filmfestival organiseerden in 2012 niet gepland en kwam het ‘plotseling’ op hun bordje. Maar dat is niet waar. Minister Otmar Oduber (AVP) had al jaren daarvoor bij ons aangegeven dat hij een concertreeks naast een filmfestival wilde zien. Toen werd hier opeens een externe partij voor aangehouden. Deze partij zou regelen dat zanger Marc Anthony zou komen optreden, maar opeens ging dat niet door. En dat terwijl we alle affiches en aanplakbiljetten al hadden verspreid”, vertelt Vieira. “Ik kon het publiek niet laten zitten, daar was iedereen het mee eens. Daarom heb ik het toen alsnog geregeld.” Ook voegt Vieira toe dat het festival het land Aruba zo’n 10 miljoen dollar aan opbrengsten vanuit toerisme oplevert.

Investeerder

De kans dat publiek dit jaar van een filmfestival op Aruba kan genieten, is dus minimaal. Vorig jaar was er sprake van een privé-investeerder die uit zijn rotsvast vertrouwen in het festival geld beschikbaar stelde. “Deze investeerder wilde het nog een kans geven en hij geloofde dat na een daverend succes de sponsoren wel zouden aankloppen, of met de wisseling van de politieke wacht na de verkiezingen de kaarten anders verdeeld zouden worden. Maar het ziet er naar uit dat dit niet het geval is. En zonder geld zijn we nergens. We zijn afhankelijk van ATA en Toerisme-minister Otmar Oduber. We hebben zijn financiële steun hard nodig.” De minister was niet bereikbaar voor een telefonische reactie.

Drie dagen rouw na slachting in CAR

BANGUI — De slachting woensdag in een kerk in hoofdstad Bangui van de Centraal-Afrikaanse Republiek is aangericht door gewapende groepen die het regime van het land willen ondermijnen. De daders van de aanslag zullen niet onbestraft blijven, heeft interim-president Catherine Samba-Panza gisteren gezegd in een toespraak.

Ze kondigde drie dagen van nationale rouw af vanwege de bloedige aanslag. Ook riep ze demonstranten in de straten van Bangui op hun barricades op te breken. Het geweld heeft sinds donderdag duizenden demonstranten op de been gebracht. Bij de onlusten zijn gisteren twee mensen doodgeschoten door vredes-soldaten uit Burundi.

Woensdag openden militante moslims het vuur en gooiden ze granaten tussen



Rico:AFP

Bewoners demonstreren in de ‘moslim-enclave’ van de wijk PK5 in Bangui om hun woede te uiten, nadat drie mensen zijn gedood in de hoofdstad van de Centraal-Afrikaanse Republiek vandaag, slechts enkele dagen na de dodelijke aanval in een kerk.

mensen die hun toevlucht hadden gezocht in de kerk. Zeker zeventien mensen kwamen om, 27 anderen werden ontvoerd. De aanval vond plaats na uren van schermutselingen tussen christelijke militieën en bewoners van een mos-

limwijk. Op het terrein van de kerk verbleven zo’n 5000 mensen die op de vlucht waren geslagen voor het geweld. De vredesmacht met onder meer Franse militairen die sinds kort aanwezig is, blijkt onvoldoende om rust te brengen in het land.

ORANJESTAD — Een dubbel gevoel gisteravond tijdens de tweede editie van het Aruban Soul Concert in Cas di Cultura. Nadat het publiek had genoten van lokale artiesten zoals Michelangelo Koolman (producer en componist), Miguel Genser (zanger), Hilward Croes (pianist), Marten Buitenweg (gitarist en componist), Chantal Quant (zangeres) en Serghio Jansen (gitarist), kwam ook dat moment van afscheid. Directeur Jonathan Vieira stapt namelijk op. Hij vertrekt op korte termijn naar New York waar hij als producer aan het werk gaat. Naast dat hij zowel een muziekproject als een filmproject gaat doen, wil hij verder nog niets kwijt over zijn nieuwe uitdaging.

Wapens moord Wiels en Martinez nog altijd zoek

WILLEMSTAD — Geen van de drie vuurwapens die in de buurt van de woning van verdachte Dangelo ‘Panchèk’ D. zijn gevonden en in beslag zijn genomen, werd gebruikt bij de moorden op Helmin Wiels en op Raúl ‘Bolle’ Martinez in mei vorig jaar. Dat blijkt uit het dossier Magnus, dat de Amigoe heeft ingezien.

Nog onduidelijk is of één van die wapens wel bij de moord op Raikel Conception in januari vorig jaar is gebruikt. De ontvangen stukken bevatten echter maar een gedeelte van de gemaakte processen-verbaal van verhoren met de schutter van Wiels, Elvis ‘Monster’ K., diens vrouw Monalisa en medeverdachte ‘Panchèk’. Daarnaast is er ook een brief gedateerd 17 december 2013

van het Openbaar Ministerie bijgevoegd, gericht aan de advocaat van D., Gladys Sophia-Alendy. In die brief informeert zaak-sfficier Gert Rip dat de drie in beslag genomen vuurwapens niet gebruikt zijn bij de moord op Martinez of Wiels. Een verzoek van de advocaat om te onderzoeken wanneer deze vuurwapens voor het laatst zijn gebruikt werd door Rip afgewezen. “Ik ben

van mening dat dit niet relevant is voor het onderzoek en derhalve dient te worden afgewezen”, legde Rip in de brief uit. De echtgenote van Elvis, Monalisa, gaf op 9 maart aan, één van de wapens te hebben herkend. Aan haar werden foto’s van die wapens (voorzien van letters A, B en C) getoond. Zij heeft het vuurwapen C herkend als een wapen dat eigendom was van Elvis. Zij verklaarde: “Elvis had het wapen model .380, in het najaar van 2011 van wijlen ‘Yencho’ als cadeau gekregen en aan zijn neef Diviani verkocht. Diviani heeft Elvis later verteld dat hij bedoeld wapen aan ‘Tammy’ Kani (Taymir, zoon van de in de barbershop vermoorde ‘Ali’ Kani, red.) had verkocht. Toen zij en Elvis weer op Curaçao kwamen wonen en Elvis de jongens van Koraal Specht leerde kennen, had Elvis ‘Panchèk’ met het wapen gezien. Toen Elvis aan Panchèk vertelde dat het wapen van hem was, vertelde Panchèk dat hij het wapen bij Tammy Kani had gekocht.”

Wapen bij Waaigat?
Monalisa verklaarde verder op 10 februari dat het wa-

pen dat gebruikt werd bij de moord op Wiels in Punda is weggegooid. Ze verklaarde verder dat ‘Bolle’ zeer ze-nuwwachtig was geworden toen hij had gehoord dat de politie de gebruikte vlucht-auto (goudkleurige Kia) had aangetroffen. ‘Bolle’ verzocht haar vervolgens om naar Baya Beach te gaan om het vuurwapen te laten verdwijnen. Zij weigerde dit, maar ging wel met hem naar Punda. “Na uit de auto te zijn gestapt, deed ‘Bolle’ het vuurwapen in een plastic zakje, en bij het monument te Waaigat liet hij het plastic zakje in het water vallen.” Twee dagen later heeft Monalisa dit herhaald en ze werd vervolgens door de autoriteiten meegenomen naar het Waaigat, waar een plaatsaankwijzing met haar werd gehouden. Hierbij wees zij een plek in het water van Waaigat vlak naast het monument ter herdenking van de in de Tweede Wereldoorlog gesneuvelde landgenoten aan, als de plaats waar ‘Bolle’ het vuurwapen had weggegooid. Het wapen werd niet gevonden.

Vervolg op pagina 7

Tuimelaardolfijnen met baby gespot

WILLEMSTAD — Gedurende de maand mei zijn er in de wateren van Curaçao meermaals groepen wilde tuimelaardolfijnen met een baby gespot. Hier maakt de Southern Caribbean Cetacean Network (SCCN) melding van, die sinds 2002 in samenwerking met de Dolphin Academy bezig is met het vastleggen van de diverse lokale populaties van zee-zoogdieren.

Zo laat ook een toerist weten, eergisteren tijdens het zwemmen, ongeveer 30 meter uit de kust bij het vissersdorpje Boca Sami, van dichtbij een groep van vijf donkergrijs gekleurde dolfijnen te hebben gezien. SCCN, die op zowel de aantallen als het gedragspatroon, ofwel de activiteiten van de zoogdieren let, en deze documenteert: “We zijn de afgelopen

dagen dan ook druk geweest in de wateren van Curaçao, nadat we tips van zowel oplettende burgers als samenwerkende bedrijven hadden gekregen, die groepen tuimelaars hadden gespot. Door onmiddellijk in de boot te springen, konden we de tuimelaars lokaliseren en volgen tijdens hun reis langs de zuidkust. Zo is er begin mei een kleine groep van twaalf dolfijnen gespot met een pasgeboren babytuimelaar”, aldus SCCN, die toelicht er zeker van te zijn dat het een baby betrof, aangezien op het lichaam van het dier nog zogenoemde ‘fetal-folds’ (foetale strepen) zichtbaar waren. SCCN laat weten dat zowel de moeder als baby gezond oogde en zij zich ‘mooi vloeënd naast elkaar voortbewogen’.

Vervolg op pagina 6



deze week:



**Bob Pinedo:
‘Kanker raakt ons allemaal’**

Pagina 10 & 11

the plaza CAFE

Komt u morgen 10pm ook kijken wie het record verbreekt?

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

LAST MINUTE
Kamer in Aruba Beach Club. 14 tot 21 juni
4 personen, balkon met zeezicht. \$425,- dollar.
Tel: 593 7540

SALE OR RENT
Do you want to sell or rent your home for a lower fee?
CALL US TODAY at 744-7654

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FOR SALE
Palma Real 2BR + 2BA apt, furn. new AC inv & TV. Incl. 2005 Honda CRV in good cond.
Price: US\$258.000
Call Coastal Ridge Realty at 744 - 7654

Jay's Car Rental

Tel: 583-2223/Cell: 566-6888
www.jayscarrentalaruba.com
E-mail: info@jayscarrentalaruba.com

We hebben de beste prijzen voor langer termijn verhuur!
Voor mei en juni 2014, hebben we **15%** korting op Midsize, Full Size, SUV's, Jeeps en Van's.

Sunscape Awnings
Where Fashion Meets Function

10 Years Warranty

EASY D.I.Y. INSTALLATION

Starts at Awg. 74,00

Polycarbonate awnings & carports are ideal shelters for protection from sun and rain

Starts at Awg. 3832,00

PLACE YOUR ORDER BEFORE JULY 15th WITH ONLY 30% DOWN!

web: www.sunscape-awnings.com
e-mail: sunscape.awnings@hotmail.com
Tel: 584-9575 (Please Call after 7:00 PM)

Savaneta
Rooi Koochi 14D

Donkey Summer Aruba

Come and visit us.....

5th ANNIVERSARY SPECIAL

5-COURSE DINNER INCLUDING 5 WINES

For only US\$50,⁰⁰ P.P. 5th Person gets 50% discount

COME AND CELEBRATE WITH US FROM MAY 5th UNTIL JUNE 5th

*Not valid with any other promotion or discount

@ The Village (across from Radisson)

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septictank

PIPE CLEANING SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Apartment for rent

In Noord 5 min drive from HI-rise Hotels/Hospital

- Fully furnished
- Cozy living/dining area
- Separate bedroom and private bathroom
- Suitable for one person
- Including: cable and internet
- Excluding utilities (water & elec)
- Afl. 1.150,-

Serious inquiries only: 7372790

FOR SALE
Mercedes CLK V8 AMG Dream Car

Mod: 2000 full equipped, always professional serviced in perfect collectors condition, too much to list new 19" rims and tires, DTM steering wheel, etc
Afl. 24000; OBO
Cash Only (No Tire Kickers please)
For info call 7494600

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till June 4

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MALEFICENT 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	MALEFICENT 3D daily: 6:30 matinee: 2:00 4:15 NEW PG
A MILLION WAYS TO DIE IN THE WEST daily: 5:45 8:15 late show: 11:00 NEW R	A MILLION WAYS TO DIE IN THE WEST daily: 5:30 8:30 late show: 11:30 NEW R
MALEFICENT 2D daily: 4:00 matinee: 1:30 NEW PG	MALEFICENT 2D daily: 7:30 matinee: 2:30 NEW PG
BLENDED daily: 6:00 8:30 matinee: 12:30 3:15 late show: 11:30 PG-13	BLENDED daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:15 8:15 matinee: 2:30 late show: 11:00 PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:15 PG-13
X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 12:15 3:00 matinee: 12:15 late show: 11:30 PG-13	X-MEN: DAYS OF FUTURE PAST 2D daily: 5:00 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:30 PG-13
GODZILLA 3D daily: 9:00 late show: 11:45 PG-13	GODZILLA 3D daily: 8:45 late show: 11:30 PG-13
NEIGHBORS daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 PG-13	NEIGHBORS daily: 9:45 late show: 12:00 PG-13
THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 4:15 matinee: 1:00 PG-13	THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 4:30 matinee: 2:15 PG-13
RIO 2 IN 2D matinee: 12:15 PG-13	RIO 2 IN 2D matinee: 2:15 PG-13
THE OTHER WOMAN daily: 6:15 PG-13	
LOTOMAN 003 EN daily: 9:00 late show: 11:30 PG-13	

MATINEE: THURSDAY - SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

VLOOIENMARKT
ROCOO PLAZA
ZONDAG 1 JUNI
Start 9am Tanki Leendert Antiekzaak open tijdens de vlooiemarkt van 9 - 1 met Vaderdag Korting Antiekzaak dagelijks open van 9am - 5pm non-stop
www.antiquesaruba.com

TV-Teach
Wake Up Be Sober
Tudela 6:30 pm
v
diadomingo 11:00 am
"Canal 13 Tele Aruba"
www.tv-teach.com
Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

FOR SALE
BMW X5 X Drive

Mod 2006, full equipped, 20" Flat Black Rims, Original Owner only 45000km!! Always professional serviced. In pristine condition
Afl. 35000; OBO
Cash Only (No Tire Kickers please)
For info call 7494600

De Saba Comprehensive School, de enige school voor Voortgezet Onderwijs op Saba, Caribisch Nederland, zoekt per 1 augustus 2014 vervulling van de vacatures voor

Directeur
Zorgcoördinator/Studicadviseur
Leerkracht Nederlands
Leerkracht Spaans (tijdelijk: aug 15-jan 31)

Zie voor de volledige advertenties www.meesterbaan.nl (vacatures-buitenland)

Voor meer informatie en/of het verzenden van uw sollicitatiebrief en Curriculum Vitae uiterlijk twee weken na het verschijnen van deze advertentie, kunt u contact opnemen met:

Saba Educational Foundation,
T.a.v. Mevr. R. Granger,
St. Johns, Saba, Caribisch Nederland
Email: SETschoolboard@gmail.com

Commerciële financiering vanaf 6% rente

Woonhuis hypotheek vanaf 5.75% rente

Aanvullende medische verzekeringen

Wereldwijde medische verzekeringen voor mensen met of zonder een AZV verzekering

BOOGAARD ASSURANTIËN NV

Tel: 628-0098 | Email: algemeen@boogaard.aw | www.boogaard-aruba.com
Kantoor Oranjestad - Paardenbaanstraat 8 | Kantoor San Nicolas - Helfrichstraat No. 2-A

UNIVERSITY OF ARUBA
Center Lifelong Learning

The University of Aruba cordially invites you to a presentation on:

Should we continue the war against drugs?

Founded on March 16, 2002, LEAP (Law Enforcement Against Prohibition) is a nonprofit organization made up of current and former members of the law enforcement and criminal justice communities who are speaking out about the failures of our existing drug policies. Those policies have failed, and continue to fail, to effectively address the problems of drug abuse, especially the problems of juvenile drug use, the problems of addiction, and the problems of crime caused by the existence of a criminal black market in drugs.

By continuing to fight the so-called "War on Drugs," the US government has worsened these problems of society instead of alleviating them. A system of regulation and control of these substances (by the government, replacing the current system of control by the black market) would be a less harmful, less costly, more ethical, and more effective public policy.

With this in mind, current and former members of law enforcement have created the drug policy reform group LEAP as is known today. Supporters of LEAP believe that to save lives and lower the rates of disease, crime and addiction, as well as to conserve tax dollars, we must end drug prohibition. LEAP believes a system of regulation and control is far more effective than one of prohibition. During this presentation the speaker aims to educate the public, the media and policy makers about the failure of current policies.

Speaker: Major Neill Franklin is a 34-year law enforcement veteran of the Maryland State Police and Baltimore Police Department. During his time on the force, he held the position of commander for the Education and Training Division and the Bureau of Drug and Criminal Enforcement.

Date and time: June 2nd, 2014 at 7.30 pm
Place: Aula, University of Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Entrance: Free

University of Aruba

mezzosopraan
Tania Kross

Voor het eerst op Aruba en slechts één voorstelling

Concert

Datum: 3 juni 2014
Plaats: Cas di Cultura
Tijd: 20:00 uur
Entree: Awg 35 p/p

Tickets verkrijgbaar bij: UNOCA, Van Dorp Dakota, Cas di Cultura, en in San Nicolas bij Aruba Post en Scol di Arte.

Pianiste Laura Bos
Matangi Quartet

UNOCA
DCA

Ook Candy Dulfer op Caribbean Sea Jazz Festival

ORANJESTAD — Candy Dulfer zal zaterdagavond schitteren op het podium van het Caribbean Sea Jazz Festival (CSJF). Dat laat organisator Erikjan Eman, niet geheel zonder trots, aan *Amigoe* weten

Recent maakte deze krant al bekend dat ook Prince Royce zal optreden tijdens CSJF op 3 en 4 oktober. En dit zijn niet de enigen. Artiësten als Richard Bona en Liv Warfield geven ook een show weg.

VIP-verkoop
Gisteravond om half zeven startte de (VIP-)verkoop van de kaartjes voor Prince Royce. Het is de eerste keer dat er een VIP-arrangement is opgenomen in het festival. "Het brengt het CSJ festival toch weer naar een hoger niveau, door zo'n VIP-segment te hebben", aldus organisator

vielf Martha Eman. In het VIP-vak is ruimte voor 5000 bezoekers. Naast het extra VIP-deelste voor het podium wordt ook dit jaar weer een tribune geplaatst aan de zijkant van het hoofdpodium. Op deze VIP-tribune worden onder andere tafels aangeboden. Ook de tafels gingen gisteravond als zoete broodjes over de toonbank. "We begonnen heel klein in Cas die Cultura en zijn eens waar we vanavond kijkt." Eman sluit af met de woorden: "Ook voor de zondag hebben we iets te leuk in petto." Kaarten voor



Candy Dulfer

het CSJF zijn sinds gisteren ook online te koop. Kijk voor meer informatie op www.csjf.nl.

caribbeanseajazz.com of op
www.facebook.com/Caribbe-
anSeaJazzFestival.



Eerste Nederlandse droomvogel binnenkort op Aruba

ORANJESTAD — Arkefly landt maandag 16 juni als eerste Nederlandse luchtvaartmaatschappij met een Dreamliner, genaamd Dreamcatcher, op Aruba.

Het vliegtuig heeft een capaciteit van 307 passagiers, een verhoging van 10 procent vergeleken met het huidige aantal stoelen. Bovendien herintroduceert de maatschappij hun Star Class (business class). Toerisme-minister Otmar Oduber liet zich begin april posities uit over de toevoeging van Star Class. Volgens hem geeft dit een extra impuls aan de strategie van de overheid om meer 'kwaliteitstoeristen' aan te trekken. Overigens zei hij toen ook dat het partnership met TUI sterker is dan ooit.

Duizelig

De Boeing 787 kreeg onlangs via een social media actie de naam #Dreamcatcher en die naam siert een jaar lang de romp van het nieuwe vliegtuig. Volgens de luchtvaartmaatschappij is het toestel

lichter, stiller, zuiniger en vooral veel comfortabeler dan de huidige generatie vliegtuigen. Hierdoor komen passagiers meer uitgerust aan op hun bestemming. Het 'slimme design met gewelfd plafond' en de '30 procent grotere ramen geven een ruimtelijk gevoel'. De 'moodlighting' aan boord zorgt voor een natuurlijke overgang tussen dag en nacht. En dat moet zorgen voor minder jetlag bij aankomst. Ook komen de reizigers met een frisser gevoel op de bestemming omdat de cabinedruk hoger is. 'Het lichaam neemt hierdoor meer zuurstof op. En door het geavanceerde luchtverversingssysteem hebben passagiers bovendien minder last van duizeligheid en hoofdpijn', aldus Arkefly. "De Dreamliner is niet alleen fijn om in



Arkefly eerste Nederlandse luchtvaartmaatschappij met een Dreamliner

te vliegen maar ook minder milieubelastend; het toestel maakt 60 procent minder geluid dan andere vliegtuigen en verbruikt 20 procent

minder brandstof en co2 per passagier.”

Commercieel boekbaar
Hannah de Zoete, communicatiemedewerker bij TUI

Nederland, waar Arkefly onderdeel van is, liet onlangs aan *Amigoe* weten dat dit een speciale vlucht is. In het reserveringssysteem van de luchtvaartmaatschappij staat namelijk dat er op 16 juni een Boeing 767 vliegt. "Dat klopt. Dit zijn inderdaad speciale vluchten met de Dreamliner en deze zijn in juni in het systeem opgebouwd als 767. Pas vanaf 3 juli, en voor Aruba vanaf 6 juli, is de Dreamliner commercieel boekbaar." De Zoete spreekt over 'vluchten' omdat de eerste commerciële vlucht van de Dreamliner is gepland op 8 juni naar Antalya in Turkije. En op 12 juni voert Arkefly de eerste intercontinentale vlucht met de Dreamliner uit naar Curaçao.

en Bonaire. Vanaf dan vliegt deze hoofdzakelijk naar Aruba, Bonaire en Curaçao.

Eerste

Overigens landde er op 6 mei ook al een Dreamliner op Aruba, namelijk de Boeing 787 van de Engelse chartermaatschappij Thomson Airlines. Arkefly is de eerste Nederlandse luchtvaartmaatschappij die de Dreamliner aan haar vloot toevoegt. Deze landt donderdag 5 juni voor het eerst op Nederlandse bodem. De tweede Dreamliner wordt naar verwachting in december 2014 aan de vloot van Arkefly toegevoegd, het derde toestel volgt in maart 2015. Pas in oktober van dat jaar breidt luchtvaartmaatschappij KLM de vloot uit met een Dreamliner.

Diverse honden

In Macuarima werden zeven puppies gestolen en in de omgeving van de Hooiberg gedroeg een hond zich agressief tegen een buurjongetje. Volgens de hondeneigenaar had de jongen de hond gepest terwijl hij aan het eten was, waarop de hond van zich afbeet. Met een ambulance ging het jongetje naar het ziekenhuis. Volgens het ambulancepersoneel ging het enkel om wat schrammetjes.

Scherpe munitie

Een duikleraar bij Aqua Windes trof een plastic tas aan met visgereedschap, maar ook met scherpe munitie. De eigenaar bleek hiervoor geen vergunning te hebben en werd dus aangehouden op basis van de Vuurwapenwet.

Ambtenaren en onderwijzers werken door tot 65

ORANJESTAD — Ambtenaren en onderwijzers werken tot hun 65e jaar door. Dat zijn Financiën-minister Juan David Yrausquin (AVP) en de vakbonden overeengekomen. Het akkoord is getekend.

Het akkoord is een afronding van een ingrijpende hervorming van het pensioenfonds van ambtenaren en onderwijzers. Met de hervorming werd in 2009 al gestart, net na aantreding van kabinet Mike Eman I. APFA stond er toen slecht voor en was zo goed als failliet. Met de verhoging van de leeftijds-

grens van 60 naar 65 jaar is de dekkingsgraad naar 100 procent gebracht.

Fundament versterken

Het belangrijkste doel van de verhoging van de pensioenleeftijd is voor de minister om het fundament onder het totale Arubaanse sociaalzekerheidsstelsel te

versterken voor de toekomst. Mede met oog op de komende vergrijzing. Daarnaast is het een doel om de werknemers in de particuliere sector in een adequate oudedagsvoorziening te voorzien.

Niet akkoord

Bij het tekenen van het akkoord afgelopen week waren zowel werkgevers- als werknemersorganisaties betrokken. Vakbond STA en verpleegbond ABV hebben geen handtekening gezet onder

het voorstel. "Ik kreeg geen akkoord van mijn achterban", zo laat ABV-voorzitter Gina Maduro aan Amigoe weten. Voor de ruim 900 medewerkers die zij in het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) vertegenwoordigt, zijn deze maatregelen ook niet van toepassing omdat zij niet als ambtenaar worden gezien. Voor medewerkers van gezondheidscentrum Imsan en Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) geldt het akkoord wel.

ven. Waarom is interpretatie van de Arubaanse cijfers zo ingewikkeld?

Werkloosheid bestrijden
De overheden binnen Europa willen banen scheppen om de werkloosheid te bestrijden, maar dat gaat niet zonder een duurzame binnenlandse of buitenlandse vraag naar producten. Die vraag ontbreekt, omdat de inkomsten van de meeste burgers aanzienlijk zijn afgenomen. Er is nog geen reëel zicht op verbetering van de economie en de werkgelegenheid. Ondernemers kunnen banen scheppen, maar de overheid ziet zichzelf niet meer als aanjager van de economie. Daarvoor is de samenleving óók verantwoordelijk. De economische bedrijvigheid stijgt nauwelijks. In Nederland bestaat de bijstand bovendien voor onvrijwillig werklozen. Daar hebben nu 426.000 mensen bijstand. Die onderstand bestaat niet in de rest van het Koninkrijk. Blind bezuinigen zonder sociaal vangnet bevordert sociale chaos en criminaliteit. Aruba heeft een crisismanager met plichtsbesef nodig, die tegelijkertijd een montere puntruimer is, met sociale vaardigheden en het hart op de juiste plaats.

Deel 2

Het juiste perspectief

ORANJESTAD — Op 26 mei 2014 publiceerde de Centrale Bank Aruba (CBA) het Annual Statistical Digest van 2013. Gisteren publiceerde *Amigoe* het eerste deel van het artikel 'Het juiste perspectief' waarin een blik op dit rapport wordt geworpen. Vandaag het vervolg.

door **Renée van Aller** en
John de Vries

De economische bedrijvigheid daalde sinds 2009 vooral in de bouw, 'utilities' en 'trade', in 2011 is niets in de min, behalve 'public administration & education'. Cijfers over de economische bedrijvigheid voor 2012 en 2013 ontbreken. Cijfers over de bezettingsgraad van de hotels en de inkomsten per hotelkamer voor 2013 ontbreken ook. Het Annual Statistical Digest 2013 bevat veel informatie maar de indruk wordt gewekt dat onaangetaste informatie wordt vermeden. De inflatie nam toe, veel bedrijven konden het hoofd nauwelijks boven water houden. Het aantal bedrijven dat failliet ging, is niet vermeld, noch het aantal werklozen als gevolg daarvan.

er 41.522. In 1996 hadden 6.809 huishoudens een gasaansluiting, in 2013 waren het er 7.022. In 1996 hadden 8.343 zakelijke gebruikers een gasaansluiting, in 2013 waren dat 14.353. De import van goederen overstijgt de export aanzienlijk. De handelsbalans is dan ook nogal onevenwichtig.

Strategisch of integer rapporteren

Het rapport geeft een goed overzicht van de overheids-schuld. Vanaf 1986 heeft de overheid consequent een schuld opgebouwd aan de SVB en het APFA-overheids-pensioenfonds. De overheid leende standaard van de overheidswerknemers en de bevolking, zonder dat er een passende tegenprestatie tegenover stond en zonder dat de gedupeerden dat wisten. In 2010 was de schuld aan het APFA: 212,9 miljoen florin. In 2011 was de schuld aan het APFA: 256,8 miljoen florin, in 2012 was dat 218,4 miljoen florin en in 2013: 217,2 miljoen florin. De schuld aan de SVB was in

Tussen 1996 en 2013 steeg het aantal aansluitingen voor water van 26.326 tot 42.211 in 2013. In 1996 waren er 27.528 elektra-aansluitingen, in 2013 waren


laundry
 Labamento di cortina, klechi, comforter, sprei di cama,
 bistir di casamento y ducto di aire A/C
**SPECIAL
DI SIMAN**
 Labamento di
Tapijt*
 *Eke por combini cu otro portecian di descuento.
 Ta nese i pago adelanta.


laundry
 The Preferred Dry Cleaner for
**ARUBA
IN STYLE**

Tel. 582-1638 like us 

Kijk mij eens

Van tekenen tot tattoo



De jeugd. Jongeren. De toekomst. Op weg naar volwassenheid maken zij de keuze wie zij willen zijn en worden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt Amigoe een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Wie ben je en hoe oud ben je?

Deze week zit *Amigoe* om de tafel met de zeventienjarige Rebecca Hutt. Ze vertelt over haar passie voor tekenen. "Ik ben geboren in Canada, maar voor mijn eerste verjaardag ben ik naar Aruba verhuisd. Momenteel zit ik in het vierde jaar van de Havo op Colegio Arubano in Oranjestad.

Wanneer ontdekte je je talent en wat is het?

Van jongs af aan was de jonge Rebecca al graag aan het kleuren. "Ik was altijd in de weer met kleurpotloden en mijn moeder liet me bijvoorbeeld al tekenen en schilderen op de muur. Het maakte haar niet zo veel uit en ze is zelf ook creatief. Maar toen ik negen jaar oud was, deed ik voor het eerst mee aan een kunstles op Fundacion Desarojo Educativo Comunitario (FDEC). Daarnaast heb ik ook een aantal maanden lessen gevolgd bij de Da Vinci Academy." Momenteel volgt het jonge talent niet echt lessen meer. Eigenlijk weet ze niet of er nog les gegeven wordt. "Vroeger werd er in de St. Anna school in Noord les gegeven door FDEC, maar die school staat niet meer in Noord." Rebecca geeft aan niet echt



een voorkeur te hebben voor een bepaald soort tekenen. "Ik vind zowel tekenen als

schilderen erg leuk om te doen en dan bijvoorbeeld ook met verschillende mate-

rialen. Met name vind ik het leuk om met balpennen te werken. Het geeft een ander en feller effect, juist omdat het vaak niet te zien is dat het met pen is gedaan."

Wat zien wij op de foto/locatie?

Tijdens het interview heeft het tekentalent haar schetsboek meegenomen om iets van haar gemaakte werk te kunnen laten zien. Ze slaat het boek open en tal van artistieke plaatjes komen tevoorschijn. Opvallend is het aantal tekeningen van dieren en mensen. Op de vraag of dit haar voorkeur heeft, antwoordt ze: "Ik vind het leuk om levende dingen te tekenen, zoals bloemen, dieren en mensen. Dus eigenlijk dingen uit de natuur. Ik teken minder snel dingen als gebouwen en landschappen." Op één van de foto's heeft Rebecca haar laatste werk in haar handen. "Deze heb ik gister afgemaakt." Op een andere tekening is een kleurrijk geheel te zien met

daarbij een klok. "Toen ik deze tekening maakte, was ik nog laat wakker en ik kon niet slapen. Toen ben ik gaan tekenen met de vraag waarom ik nog zo laat wakker was en ik kwam tot dit resultaat", vertelt Hutt glimlachend. Maar hoe gaat de jonge kunstenaar nou precies te werk? "Ik begin vaak met schetsen en ik heb een idee voor ogen, maar hoe ik dit nou precies doe weet ik niet." In het schetsboek staat een tekening van een geschetste vrouw zonder ogen, dit maakt de tekening een beetje mysterieus. "Ik heb de ogen er nog niet in gemaakt, omdat ik de tekening niet wil verpesten. Ze komen er nog wel, maar tot nu toe heb ik ze er nog maar niet ingetekend." Op een andere foto is een kunstwerk te zien van een zeemeermin. "Die heb ik gemaakt tijdens één van de lessen. Ik begon met waterverf en vervolgens heb ik er een zeemeermin in getekend. In eerste instantie was ik aan het proberen

met de waterverf en uiteindelijk is dit eruit gekomen."

Welke wens heb je voor jouw toekomst?

Mijn grote wens is om een *Tattoo-artist* te worden en ooit mijn eigen *tattoooshop* te openen. Maar eerst moet ik gaan studeren. Ik wil graag een kunstopleiding gaan volgen in Tilburg. Het leukste lijkt me dan om zelf les te gaan geven in de richting van kunst. Misschien kan ik, als ik dan wat geld verdienen met een baan in die richting, daarnaast voor mezelf beginnen en tatoeages gaan zetten.

Wat heb je nodig om je talent hier te ontplooiën?

Op Aruba zijn, zover de jonge artiest weet, niet heel veel mogelijkheden om lessen te volgen. Daarbij komt dat schildersspullen duur zijn, dus Hutt tekent daardoor meer dan dat ze schildert. "Als ik beter wil worden in tekenen dan zal ik het nog meer moeten oefenen. Hoe meer je het doet, hoe beter je wordt. Ik kijk er erg naar uit om naar Tilburg te gaan en om meer te leren over kunst." Of de getalenteerde kunstenaar na haar opleiding in Aruba terug zal komen weet ze nog niet, eerst haar diploma halen en dan naar Nederland. "Daarna zie ik verder", besluit Hutt.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



"Ik spaar slim met mijn Cuenta Sabi"

De spaarrekening met de meest aantrekkelijke rente!
Voor meer informatie ga naar www.arubabank.com

Cuenta Sabi biedt je de mogelijkheid om die speciale wensen in je leven waar te maken.

Een slimme spaarrekening; hoe hoger je saldo, hoe hoger je rente percentage. Open je Cuenta Sabi vandaag en maak kans om Awg 10.000,- te winnen.

Wil je meer informatie? Neem dan contact op met ons Call Center: 527 7700.

Arubabank®
understands

DEZE ACTIE IS GELDIG T/M 31 JULI 2014.
PRIJSWINNAAR WORDT 15 AUGUSTUS 2014 BEKEND GEMAAKT.

MEGAPLEX 8

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS

log on to
caribbeancinemas.com/aruba

★★★★★

**Showtimes
Coming Attractions
Synopsis**

Buy your tickets online through
caribbeancinemas.com/aruba
cinemaExpress

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

De vrouwen van Aruba verdedigen hun land in Antiqua in stilte

‘Vrouwenvoetbal is ondergeschoven kindje’



Moniek Lammers (derde vanaf links in bovenste rij) en haar team zijn er klaar voor

ORANJESTAD — Gisteravond klonk het startsein voor de eerste kwalificatieronde van de Caribbean Cup 2014 voor de mannen. In stadion Dakota kwamen ‘onze jongens’ voetballend uit voor Aruba en wonnen glansrijk met 1-0 van Turks & Caicos. De tribunes zaten vol. Vorige week was het de beurt aan de Arubaanse vrouwen om het land te verdedigen. Zij reisden af naar Antiqua. Het vrouwenteam moest het echter doen met een stuk minder publiek. “Vrouwenvoetbal is hier een ondergeschoven kindje.”

Dat zegt voetbalster Moniek Lammers. Zij vloog, samen met haar teamgenoten, op woensdag 21 mei vanuit Aruba naar Antiqua. Allen zijn geselecteerd door de Arubaanse Voetbalbond. Ook Lammers werd gescout. Zij speelt bij voetbalclub Sante Fé. “Het is heel bijzonder”, zo vindt ze. “Het is de eerste keer dat ik voor een land uit mag komen. Bovendien is het zo professioneel. Een leuke ervaring.”

Pool
De zeventien Caribische landen worden verdeeld in vijf

pools. De beste elftallen gaan door naar de volgende speelronde en zullen later spelen voor de Caribbean Cup, deze wedstrijden worden in Trinidad gespeeld. Aruba komt in een pool samen met Antiqua & Barbuda, St. Vincent & The Grenadines en US Virgin Islands. Donderdagochtend, na een vroeg, gezond ontbijt wordt er direct opmerste concentratie van de meiden geëist. De eerste training gaat van start. Na een stevige maaltijd in de middag volgt weer een training en ook hierna wordt de voetbalsters



Het voltallige Arubaanse vrouwenvoetbalteam

weer een gezonde, calorierijke maaltijd voorgezet. “Het waren flinke maaltijden”, vertelt Lammers. “Maar we hadden het nodig en naast deze maaltijden mochten we verder niet snoepen. Chips en chocola waren streng verboden. Ze namen het heel serieus.”

‘We speelden goed’
Op vrijdag wordt de eerste wedstrijd gespeeld door het Arubaanse team. Zij nemen het op tegen St. Vincent & The Grenadines. De Arubaanse meiden verliezen met 2-0. “We speelden goed”, vertelt Lammers na afloop. “Dus de teleurstelling was groot dat we geen punt in de wacht wisten doen voor dat stukje aandacht. We werden gefeliciteerd met ons goede spel. Aruba had in voorgaande jaren blijkbaar veel meer punten weggegeven.” Na weer een fikse trainingsdag en spelanalyse volgt wedstrijd twee, tegen Antiqua & Barbuda. ‘Onze meiden’ verliezen de pot met 0-1. Ook de derde en laatste wedstrijd tegen US Virgin Islands wordt, helaas voor de enthousiaste voetbalsters, met een 0-1 voor Aruba afgesloten. De

teams uit Antiqua & Barbuda en St. Vincent & The Grenadines gaan door naar de volgende ronde. Zij zullen hun land gaan verdedigen in Trinidad. Voor de Arubaanse dames is het einde verhaal. Zij worden op het vliegtuig gezet, terug naar hun eiland.

Mannenteam
Deze week is het dus de beurt aan de Arubaanse jongens om de landstitel binnen te slepen. De uitslagen zijn uitgebreid te volgen via de media, iets dat rondom het vrouwenvoetbal ontbreekt volgens Lammers. “Vrouwenvoetbal speelt hier minder dan mannenvoetbal. We moeten veel meer moeite doen voor dat stukje aandacht.” Op de vraag hoe er meer aandacht voor het vrouwenteam kan worden verworven, antwoordt Lammers: “We moeten winnen. Dat is het sleutelwoord. Eerst presteren, dan waardering.”

Het Arubaanse mannenteam neemt het morgenavond om half 9 op tegen British Virgin Islands. Dinsdag is het de beurt aan French Guiana, ook om half 9.

Parels voor Art Rules Aruba

ORANJESTAD — ‘Gefeliciteerd! U behoort tot de 5 genomineerden’, staat te lezen in de e-mail die Art Rules Aruba onlangs ontving van stichting Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCAN). En dat betekent dat Art Rules Aruba kans maakt op een zogeheten Pearl Award. Maar het kunstprogramma is niet alleen een parel, het heeft ook parels: de inmiddels geselecteerde ambassadeurs.



door onze verslaggever
Franciska Groen

Mayella Britten, Darlin Quiroz, Rebecca Santos de Nacimiento, Eurshwin Henriquez, Natasha Cunha, Jonovan Wernet, Natasha Lee, Jason Bird, Naomi Liang, Alejandra Villada, Priscilla Martes, Nicole Anderson en Alejandra Villada zijn sinds eind april al druk bezig als ambassadeur, vertelt Ayra Kip van Art Rules Aruba. “Ze begonnen met een fotoshoot waar vervolgens de poster voor Art Rules uit voortgekomen is.” Deze prijkt inmiddels als omslagfoto op de Facebookpagina van het kunstprogramma. Maar hiermee stopt hun taak niet. “Ze hebben ook verschillende pr-activiteiten gedaan:

Een aantal parels van Art Rules Aruba ‘in the picture’ tijdens de fotoshoot.

ze waren op radio en tv, plakten posters, bezochten scholen en verschillende evenementen. En nu zijn ze druk bezig met het voorbereiden van de Art Rules Kick Off op 5 juli.” Overigens liet Kip gistermiddag, nog voor de sluiting van de inschrijving voor het kunstprogramma, weten dat het storm heeft gelopen en ze zo goed als vol zitten. De verwachting is dat er een wachtlijst komt. “Er zijn altijd afvallers.”

Pearls of the Dutch Caribbean
Een ode aan Caribische talenten, daar draait het om bij

Pearls of the Dutch Caribbean. In Engels, Groothandelsgebouw in Rotterdam, vindt 14 juni de derde editie van Pearls of the Dutch Caribbean plaats. Dan zet stichting OCAN succesvolle rolmodellen in het zonnetje door kans te maken op de zogeheten Pearl Awards. En daar is Art Rules Aruba er dus één van. Het kunstprogramma is zowel voor de categorie kunst en literatuur als voor Most Outstanding Pearl genomineerd. Deze laatste ‘danst dwars’ door alle categorieën heen en is bijzonder omdat deze Pearl niet door een vakjury beoordeeld wordt, maar door

het publiek. Vorig jaar won de Arubaanse windsurfer Sarah Quita-Offringa deze award. De tweelingzusters zijn dan ook zeer vereerd met de voor hen onverwachte nominatie. “De afgelopen vijf jaar waren zeer intens voor ons. We hebben veel moeten opgeven en ook strijd moeten leveren om onze doelen te kunnen realiseren. Daar merkt het publiek weinig van, maar des te meer fantastisch dat mensen het resultaat erkennen en waarderen.”

Gala
In totaal strijden er maximaal 35 genomineerden om de ‘felbegeerde Pearl Awards’. En op 14 juni tijdens de Gala en Award show, die in het teken staat van verandering, maakt een onafhankelijke vakjury bekend wie zich winnaar mag noemen in één van de acht categorieën, waaronder dus kunst en literatuur. Voor de Most Outstanding Pearl kan het publiek stemmen. “En dat kan vanaf 2 juni via www.dpearls.nl”, benadrukt Kip. Overigens treedt tijdens deze editie de Arubaanse zanger Vince Irie (rock/reggae) op. Kijk voor meer informatie, stemmen en verkoop van tickets op www.dpearls.nl en de Facebookpagina Pearls of the Dutch Caribbean 2014.

Salud!

GEZONDE KINDEREN DEEL 2 (Slot)

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.



In dit tweede en laatste deel van gezonde leefstijlbevordering binnen het directe samenlevingsverband, doorgaans het gezin, besteed ik bijzondere aandacht aan het voorkomen van overgewicht en obesitas bij kinderen. In de steeds complexere en hectische informatiesamenleving, worden samenlevingsverbanden aan veel verandering blootgesteld. Via allerhande digitale media staan de kinderen aan veel meer invloeden bloot dan van ouders en school. Opvoeders kunnen daardoor niet volstaan met kennis en technieken die zij zelf van hun ouders overgedragen hebben gekregen. De vaak agressieve marketing onder de jeugd van te zoete, te zoute en te vette etenswaren en ongezonde dranken als gesuikerde frisdranken, alcoholhoudende dranken en cafeinerijke ‘energie’dranken, vraagt een groter bewustzijn en meer assertiviteit tegenover commerciële druk en *peer pressure*. Opvoeders ontkomen er niet aan zich meer kennis en vaardigheden eigen te maken om door goed voorbeeld en advies, leiding te kunnen geven aan gezond gedrag in het gezin.

Zelfwaardering
Overgewicht en obesitas zijn complexe verschijnselen, waarbij veel factoren een rol spelen. Zonder kennis overgewicht willen aanpakken kan ook tot brokken leiden. In een cultuur van schuld en straf kan bijvoorbeeld een kind dat neigt naar overgewicht, verwijt naar het hoofd geslingerd krijgen. Het kind kan verweten worden te dik te zijn. Of op obsessieve wijze kan de nadruk worden gelegd op het belang van de ‘slanke lijn’. Het blijkt dat zo’n benadering de gezondheid eerder kwaad dan goed doet. Het leidt tot het stigmatiseren van mensen met overgewicht en obesitas, wat weer discriminatie tot gevolg heeft. Respect voor

de psychische en fysieke integriteit van een ieder is een betere basis. De zelfwaardering van het kind versterken is een heilzamere weg. Positieve aandacht voor het opbouwen van gezonde leefgewoonten met schouderklopjes bij elke goede stap blijkt in onderzoek vruchtbaar.

Voorlichting
In deze tijden is het niet voldoende in de communicatie met kinderen te zeggen dat iets moet omdat het moet. Dat geldt ook voor voeding. Er zijn verschillende sites waarop opvoeders zich kunnen informeren, opdat ze de basisinformatie van een gezonde voeding kunnen leren aan hun kinderen. Het verhaal van voeding en drinken als bouwstof en energievoorzijfer. Het verhaal van de vitamines, mineralen, koolhydraten, eiwitten, vetten enzovoorts. Dat bij de warme maaltijd de volgende verhouding voor een volwassene gezond is: een kwart van het (normale) bord eieren/vetten (een stuk vlees of vis), een kwart gezonde koolhydraten (bijv. zilvervlesrijst) en de helft van het bord groenten, liefst gevarieerd. Dat water drinken bevordert dient te worden als gezonde dorstlesser. Dat de smaak van kinderen niet verpest moet worden met teveel suiker, omdat ze anders moeite krijgen groentes en dergelijke te eten. En zoals bij elke didactische inspanning: voorbeeld doet volgen. De motivatie het beste voor je kind te doen, leidt vaak ertoe dat ook ouders zich gezonde leefgewoonten aanmeten. *Walk your talk*. Dat geldt ook voor het voldoende bewegen, spelen en bevorderen

van bevestigende, positieve interacties binnen het gezin en relaties.

Alternatieven
Inmiddels bestaat het begrip obesogene samenleving. Daaronder verstaat men de verzameling factoren in de samenleving die een gezonde leefstijl tegengaan en een ongezonde leefstijl vergemakkelijken. Daarbij valt te denken aan factoren die een zittende leefstijl bevorderen en factoren die het consumeren van ongezond voedsel faciliteren. Natuurlijk zijn veel *public health* inspanningen noodzakelijk om deze factoren om te buigen richting een meer salutogene, gezondheidsbevorderende, leefomgeving. Maar intussen groeien onze kinderen op, vaak in omgevingen die nog niet of onvoldoende zijn veranderd. Zijn wij dan machteloos? Nee, want het blijkt dat er veel verschillen zijn in het voorkomen van overgewicht en obesitas in de verschillende sociale lagen. Er is dus wat aan te doen. Het helpt bijvoorbeeld als we werken aan het bewustzijn, ook bij onze kinderen, van de effecten van eet- en drinkreclame. Daar kan je wat tegen doen, door bijvoorbeeld de blootstelling aan reclame voor ongezonde voeding nadrukkelijk tegen te gaan. Een jonge vader vertelde mij hoe hij junkfood te lijf ging. Hij had thuis een heuse eigen ‘Combo’ gemaakt, compleet met een groenteburger en gezonde (fruit) versierselen. Zijn kleintjes waren daar heel tevreden mee. Ook de fruitjes, die ze zelf maakten met vers fruit, was een hit. Op kleine schaal, maar voor zijn kinderen van groot belang, had hij met zo’n alternatief in één keer alle junkfoodketens binnen zijn gezin uitgeschakeld. Voor ‘Combo’s’ en ‘ijs’hoeven ze nergens naar toe. Deze bewuste jonge vader vertelde mij nog een gouden regel: nooit de kinderen belonen met eten of snoep. Emoties, gevoelens en relaties niet met eten sturen, daar zijn andere, gezondere, methoden voor. Een heel goed besluit om later emotioneel eten te voorkomen.

Studenten gaan voor duurzaamheid

ORANJESTAD — Het studententeam ‘Healty Delights’ is de winnaar van het project ‘Sustainability en Entrepreneurship’. Deze wedstrijd werd georganiseerd door de financieel economische faculteit van de Universiteit van Aruba.

Derdejaars studenten van de opleiding bedrijfsconomie en commerciële economie kregen de opdracht om in vier weken een concept uit te werken in het kader van duurzaamheid. In de vierde editie van project ‘Sustainability en Entrepreneurship’ gingen in totaal zes groepen de uitdaging aan, allemaal onder begeleiding van een vakdocent en een expert uit de praktijk. Het doel van het project was om een duurzaam bedrijfsconcept te ontwikkelen, dat vervolgens gepresenteerd moest worden in de vorm van een businessplan aan een vakjury. De jury

bestaat uit mensen uit de praktijk: deskundigen uit de bankwereld, de commercie en de overheid. Voorzitter van het panel, Jennifer Soekandar van RBC prees een aantal projecten om het hoge realiteitsgehalte. Volgens Soekandar zijn de projecten zo goed en gedetailleerd uitgewerkt dat ze aanmerking zouden komen voor een bankfinanciering.

Agricultuur
Het winnende bedrijfsconcept ‘Healthy Delights’ heeft betrekking op het thema agricultuur. De projectgroep heeft het concept ontwik-



keld om gezonde producten van een hoge kwaliteit te maken en te verkopen. Hierbij wordt rekening gehouden met allergieën en andere gezondheidsaspecten als een hoge bloeddruk. Uit het marktonderzoek van de groep studenten bleek dat er

een duidelijke vraag is vanuit de doelgroep, waaronder mensen met bijvoorbeeld een glutenallergie. Het team is zo enthousiast over het concept dat ze het graag op de Arubaanse markt zouden willen brengen.

Hertz Commercial Lease

CHEVROLET N300
Cargo Van or Passenger Van

- 4 cylinder • manual transmission • power steering
- air conditioning • radio/amp/lim cd

Lease Price Cargo Van Starting at **Awg. 735,-**

Lease Price Passenger Van Starting at **Awg. 795,-**

Hertz

For more information Call 527-1850
Hertz Main Office, Sabana Basco #35 lease@aruba.hertz.com

Tuimelaardolfijnen met baby gespot

Vervolg van pagina 1

SCCN: “Medio mei kregen we weer een melding binnen, waarop we een groep van vijftien tot twintig tuimelaars aantroffen. We konden ze vanaf het Avila Hotel tot aan Zanzibar volgen. Ook ditmaal zagen we een baby in de nabijheid van de moeder, waarvan we menen dat het dezelfde baby en moeder waren. We hebben dit goed kunnen documenteren en aan onze databank kunnen toevoegen”, aldus SCCN. De Dolphin Academy is sinds 2002 bezig met het vastleggen van de diverse lokale populaties van zeezoogdieren in samenwerking met de



Foto: Substation Curaçao

De bijzondere ontmoeting met de ‘Ninja’-groep is door de sub op foto vastgelegd.

Southern Caribbean Cetacean Network (SCCN). Zoals eerder door de Amigoe gemeld, hebben de voornoemde partijen in samenwerking vast kunnen stellen dat er groepen wilde zoogdieren permanent in de wateren van Curaçao en Bonaire leven en tussen de eilanden migreren.

‘Ninja-groep’
SCCN licht toe dat het niet altijd even makkelijk is om een groep dolfinen te volgen, zo kreeg een bepaalde groep dolfinen de naam ‘Ninja’-groep. Dit omdat deze groep minder interactief reageerde op de aanwezigheid van de boot, en daardoor moeilijker te identificeren was. SCCN meldt dat ze op 12 november vorig jaar een

melding binnen kregen van een groep dolfinen bij het rif van Sea Aquarium en daar op af gingen: “Dit was een van de moeilijkste groepen om te herkennen, aangezien ze plotseling verschenen en weer net zo plots verdwenen. We zagen twee dolfinen naar grote diepte wegduiken. Vervolgens kwam de veiligheidsboot van Substation Curaçao ons vertellen dat de piloot van de sub zojuist dolfinen had gespot op een diepte van ongeveer 100 meter! Dit was de eerste maal dat zowel SCCN als de Substation zoiets heeft meegemaakt. Vandaar dat we deze groep dolfinen de Ninja-groep noemen.” Het betrof hier een dol-

grote Mola Mola’s (maanvis of klompvis) gezien. Maar als ex-dolfijnentrainster bij het Curaçao Therapy Center, was het toch ook een droom van me om met de sub deze mooie beesten (dolfijnen, red.) in het wild te zien. We hadden ons altijd al afgevraagd of dolfinen interesse in de 6 ton wegende sub zouden tonen. Andere kleinere vissoorten lijken zich niet te storen als we langs de riffen duiken.

Omdat dolfinen bijzonder intelligente beesten zijn en vaak geïntregeerd zijn door nieuwe dingen, waren we daar toch benieuwd naar”, aldus Van Bebber, die toelicht dat er vanuit de sub één maal eerder dolfinen zijn gespot en dat het bijzondere van deze ontmoeting was dat de dolfinen interesse toonden. “Zij waren eigenlijk net zo geïnteresseerd in ons, als wij in hen. Ze bleven een aantal minuten rond de sub hangen om alles rustig te bekijken. Na een paar minuten bij ons te hebben vertoefd, verdwenen ze weer de diepte in. Denkende dat ze genoeg van ons hadden gezien en nu verdwenen waren, was onze verbazing dan ook groot toen ze met z’n vieren terugkwamen! En ook deze dolfinen toonden geen vrees. We hebben in totaal 20 minuten deze bijzondere beesten mogen aanschouwen”, aldus Van Bebber. De foto’s die van deze ontmoeting door de sub zijn gemaakt, zijn voor toekomstige identificatie van de ‘Ninja’-groep naar SCCN doorgespeeld.

Bij een waarneming van wilde dolfinen of walvissen wordt de bevolking opgeroepen om daarover zo snel mogelijk contact op te nemen met SCCN via het telefoonnummer 696-6926. “Een extra verzoek: als u wilde dolfinen voor de kust van Curaçao heeft gezien en gefotografeerd of gefilmd (graag ook met rugvin), deel deze a.u.b. met ons op de Facebook-pagina via facebook.com/DolphinSpotterCuraçao.”

Benzine 8 cent duurder

WILLEMSTAD — De benzineprijs stijgt aanstaande dinsdag met 8 cent en gaat nu aan de pomp 2,43 gulden per liter kosten. De prijzen voor diesel en en gas blijven nagenoeg gelijk, zo meldt de regering van Curaçao.

Huishoudens gaan per 1 juni 13,27 gulden (39 cent minder) per kuub water betalen. De prijs van elektriciteit per kilowattuur (kWh) stijgt echter. Bij gemiddeld gebruik tussen 250 en 350 kWh betalen huishoudens

7 cent meer dan de huidige prijs. Voor elektriciteit en water zijn de wijzingen in de tarieven in juni het resultaat van veranderingen in de productiemix, de prijs van ruwe olie op de internationale markt en correctiefactoren.

Advertenties Curaçao

LED was nog nooit zo GOEDKOOP

VERSCHILLENDE SOORTEN EN MATEN



Vanaf **7,50** Naf Incl. OB

2 jaar garantie

90% Besparing



Kaya WFG Mensing Zeelandia
Tel: +5999 465 0058 / 0048

www.ecoenergycuracao.net

MoU Rdk en PdVSA ondertekend

WILLEMSTAD — Vice-voorzitter van het Venezolaanse Staatoliebedrijf PdVSA Asdrubal Chávez en José van den Wall Arnemann namens de Refineria di Kòrsou (RdK) hebben gisteren hun handtekening gezet onder de Memorandum of Understanding (MoU). In deze intentieverklaring komen de partijen overeen dat zij samen op zoek gaan naar een derde partij, om investeringen te realiseren voor de modernisering van de Isla-raffinaderij.

De ondertekening van de MoU, waar premier Ivar Asjes (PS) en Mariselle Maduro (president-commissaris van RdK) ook voor tekenden, liet gisteren behoorlijk op zich wachten. De vlucht van Chávez uit Venezuela had zo’n twee uur vertraging, iets waarvoor de vicevoorzitter van PdVSA gisteren uitvoerig zijn verontschuldiging aanbood.

Tijdens de korte persconferentie in Fort Amsterdam benadrukte Chávez dat de Venezolaanse regering en de PdVSA zich compromitteren om, conform de afspraken vastgelegd in de MoU, op zoek te gaan naar een derde partner die de nodige technologische investeringen in de Isla-raffinaderij mogelijk moet maken. Ook gaf hij aan dat het bedrijf veel waarde hecht aan de aanpak van de milieuvervuiling, veroorzaakt door de raffinaderij. “We zijn ons hiervan bewust”, aldus Chávez gisteren.



Foto: Eisel Simbo

Het moment van de ondertekening van de intentieverklaring door Asdrubal Chávez (l) en premier Ivar Asjes.

De Venezolaan bendrukte dat PdVSA al 29 jaar op het eiland actief is als huurder van de Isla-raffinaderij en dat zij dit ook graag in de toekomst blijft doen. Chávez deed echter geen uitspraken over wat er na 2019 zal gebeuren. Dan loopt het huurcontract van PdVSA namelijk af.

Premier Asjes, die het document als getuige ondertekende, was lovend over alle betrokkenen die hun bijdrage hadden geleverd aan het feit dat de MoU gisteren ondertekend kon worden. Hij noemde hierbij met name de vakbonden voor het Isla-per-

soneel, PWFC en Apri, die zelfs naar Venezuela waren gereisd om te lobbyen voor de ondertekening van de intentieverklaring.

De vertraging van twee uur van gisteren viel mee vergeleken met hoe lang de Curaçaose regering al wacht op de ondertekening van de MoU. Al voor 10-10-10, de start van het land Curaçao, wilden de lokale autoriteiten afspraken maken met de Venezolanen over de toekomst van de raffinaderij. Maar steeds kwam het er niet van. Tot gisteren dan. De MoU heeft een looptijd van zes maanden, gaf

Chávez gisteren aan. In deze periode moeten er afspraken worden gemaakt voor de modernisering van de raffinaderij en dient de derde partner gevonden te worden.

Geen vragen

Tijdens de persconferentie van gisteren maakten journalisten geen gebruik van het recht om vragen te stellen. Dit gebeurde nadat de Dienst Communicatie en Voorlichting voor aanvang van de conferentie had aangegeven de vragenronde, wegens tijdsgebrek, te zullen beperken tot maar vier personen.

Anti-tabakswet Pais nog niet naar Staten

WILLEMSTAD — Een wetsvoorstel van coalitiepartij Pais, om het roken in een aantal publiek toegankelijke, gesloten ruimtes aan banden te leggen, is nog niet door de Staten in behandeling genomen, vanwege het ontbreken van een aantal adviezen. Pais had gehoopt dat voor vandaag, de Wereld Anti Tabaksdag, dit wetsontwerp behandeld had kunnen worden.

Vandaag op 31 mei wordt er wereldwijd stilgestaan bij de Anti-Tabaksdag. Deze dag is in 1989 in het leven geroepen door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), om zo aandacht te vragen voor het grote aantal mensen dat jaarlijks

overlijdt aan de gevolgen van het roken van tabak. In een persbericht stelt Pais zich grote zorgen te maken over de zeer schadelijke gevolgen van het roken voor de menselijke gezondheid en maakt het zich sterk voor een rookvrije omgeving.

De bezorgdheid van Pais heeft vooral betrekking op werknemers die verplicht meerooken, omdat zij werken in een gesloten ruimte, zoals in restaurants, cafe’s en casino’s. Het is om deze groep te beschermen, dat Pais in september vorig jaar het eerdergenoemde wetsvoorstel heeft ingediend. In dit ontwerp is ook aandacht besteed aan de waterpijp, die wordt gerookt met tabak en even schadelijk is als een gewone sigaret, maar ook de elektronische sigaret waar (vaak) nicotine in zit, aldus Pais.

Het wetsvoorstel is nog niet in de Staten behandeld, vanwege het ontbreken van de noodzakelijke adviezen. “Het wachten is op het advies van de Sociaal Economische Raad (SER), dat nog niet aan het parlement is aangeboden, maar waarvan na enig naspeurwerk is gebleken dat het wel aan de regering is aangeboden.” Heel hoopvol vindt Pais het feit dat veel (horeca)zaken, vooruitlopend op bovenvermelde wetgeving, vrijwillig hun omgeving rookvrij hebben gemaakt.



AIRFRANCE KLM

KLM feliciteert het Lions Dive & Beach Resort met haar 25-jarig jubileum


KLM
Royal Dutch Airlines
Journeys of Inspiration

Lions Dive & Beach Resort Curaçao
The natural place to stay

Verzoek schadevergoeding ook afgewezen

Gumbs verliest zaak tegen overheid

WILLEMSTAD — Voormalig hoofd van de Veiligheidsdienst (VDC) Edsel Gumbs heeft zijn jarenlange strijd met de overheid verloren. Hij heeft sinds juni 2011 diverse bezwaarschriften ingediend bij het Gerecht Ambtenarenzaken, nadat hij door een vertrouwensbreuk van zijn taak werd ontheven. Die zijn inmiddels behandeld tijdens verschillende zittingen en zijn afgelopen woensdag bijna allemaal ongegrond verklaard. Ook Gumbs' verzoek voor materiële en immateriële schadevergoeding werd afgewezen.

De rechter heeft bij de beoordeling rekening gehouden met onder meer de adviezen van de Commissie van Toezicht. Gumbs heeft tijdens de behandelingen gesteld dat de commissie niet zorgvuldig en niet objectief haar rapport heeft opgesteld, maar volgens de rechter heeft hij deze stelling niet met concrete gegevens onderbouwd. Gumbs is bij brief van 1 juni 2011 met onmiddellijke ingang voor de duur van zes maanden ontheven van zijn werkzaamheden als VDC-hoofd. In dat besluit is toen onder meer als reden genoemd, 'de (nog steeds) bestaande conflictsituatie tussen hem en de minister van Algemene Zaken'. Daarnaast werd hij conform artikel 49 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht (LMA) met onmiddellijke ingang – onder de verantwoor-

delijkheid van de Justitieminister – belast met de reorganisatiewerkzaamheden bij de gevangenis Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK). Hij was het hiermee niet eens en verzocht de rechter om het besluit te vernietigen. Gumbs heeft verder niet meegewerkt aan de uitvoering van het besluit. Hij meent dat de motivering voor zijn ontslag volstrekt onjuist en ondeugdelijk is en dat de minister tevens in strijd met de beginselen van behoorlijk bestuur heeft gehandeld. Dit laatste heeft hij echter niet aangetoond. Daarnaast voerde hij aan niet te zijn gehoord voordat het overplaatsingsbesluit werd genomen, maar dit is volgens de rechter geen reden om het besluit te vernietigen. De rechter heeft verder ook rekening gehouden met de

omstandigheid dat de reorganisatie in de gevangenis noodzakelijk en van groot belang is, en dat deze een niveau vereist dat zeker niet onderdoet voor dat van het VDC-hoofd. De rechter merkt daarnaast op dat er op grond van de bijzondere eigenschappen waarover het VDC-hoofd dient te beschikken, geen gelijkwaardige andere ambtelijke functie in Curaçao voor Gumbs beschikbaar was. Gumbs heeft ook bezwaar gemaakt tegen de benoeming van Franklin Calmero. Calmero werd op 1 maart 2011 – op advies van de Commissie van Toezicht – tot waarnemend hoofd van VDC benoemd. Aan deze benoeming ligt het schrijven van de commissie van 24 februari 2011 ten grondslag, aldus de rechter. In die brief adviseerde de commissie de regering om het interim karakter van de benoeming te benadrukken, bij voorkeur door de benoeming voor een beperkte tijd vast te stellen, om te voorkomen dat Gumbs hiertegen bezwaar kan maken. Dat heeft Gumbs toch gedaan, maar te laat. Hij werd in dit verzoek niet-ontvankelijk verklaard.

Voertuigen voor LBD officieel beschikbaar

WILLEMSTAD — De Landelijke Beveiligingsdienst (LBD), belast met het vervoer van arrestanten en gedetineerden, kreeg gisteren officieel de negen wagens die de overheid in Nederland had aangeschaft. Het gaat hier om twee gepantserde Toyota-wagens van het model Landcruiser, vijf arrestantenwagens en twee directiewagens.

De symbolische sleuteloverdracht aan de minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) door projectleider van de Nederlandse Dienst Justitiële Inrichtingen Ton Goldstein, vond gistermiddag plaats bij Industriepark Brievengat. Navarro heeft op zijn beurt de sleutels overhandigd aan de waarnemend korpschef van de politie Rudsel Martina en vervolgens nam het LBD-hoofd Rigo Thodé de sleutels officieel in ontvangst voor zijn team. Tijdens de korte ceremonie legde Navarro verder nadruk op de toegevoegde waarde van de samenwerking met het Koninkrijk, waardoor het land heel ver kan komen. De minister heeft tevens iedereen geprezen die heeft meege-



Foto: Edsel Sambo

De LBD'ers hopen dat de transportproblemen opgelost zijn nu zij de gepantserde wagens ter beschikking hebben gekregen.

werkt aan het realiseren van dit project. Daarnaast uitte interim-korpschef Martina zijn dankbaarheid voor de nieuwe aanwinst en gaf verder aan dat dit een volgende stap is naar het verbeteren van het 'product'. Het betreft geen nieuwe

wagens. Deze wagens werden eerst door de Dienst Vervoer en Ondersteuning (DV&O) gebruikt. Dit is een Nederlandse afdeling van de Dienst Justitiële Inrichtingen, die vervoer van arrestanten, gedetineerden en vreemdelingen verzorgt. Thodé onderhandelde met

DV&O en het lukte hem uiteindelijk om negen van deze tweedehands wagens voor een goed prijs te kopen. De wagens werden voor in totaal 131.000 gulden aangeschaft via Usona, in het kader van het Plan van Aanpak van het politiekorps KPC.

‘Wet niet rijp voor behandeling’

Staten willen aanpassingen wet Openbare Orde

WILLEMSTAD — De behandeling van de Landsverordening Openbare Orde eerder deze week in de Staten maakte duidelijk dat de leden van de Staten tal van op- en aanmerkingen hebben over het voorstel. Meer sancties, meer informatie en zeker meer aanpassingen die beter aansluiten op de lokale normen en waarden, waren enkele wijzigingsvoorstellen die de revue passeerden.

De Landsverordening houdende vaststelling regels ter bevordering van de openbare orde, rust en veiligheid, en ter bescherming van de gemeenschap, ook bekend als de Landsverordening Openbare Orde, kwam eerder deze week aan bod tijdens een Centrale Commissie-vergadering van de Staten. Veel Statenleden waren te spreken over het feit dat deze wet nu eindelijk door de regering bij het parlement was ingediend. De voorganger van deze wet, de Eilandsverordening Bevordering Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap (EBOOBG), is bij de start van het nieuwe land Curaçao niet van kracht geworden, waardoor het sindsdien behelpen was met tijdelijke maatregelen om de openbare orde op het eiland te handhaven. PS-Statelid en voormalig Justitie-minister Elmer 'Kade' Wilsoe vroeg de regering, waarom het stuk sinds februari 2012 bij de Juridische afdeling van de regering 'was blijven slapen'. Hij had verder ook zijn vraagtekens over het ontbreken van een centraal punt in het wetsvoorstel, omdat de wet onder de verantwoordelijkheid valt van diverse ministers, namelijk de ministers van Gezondheidszorg, Milieu en Natuur (GMN), Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS), Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) en die van Justitie. Het ontbreken van een centraal verantwoordelijke minister zou het functioneren van de wet in de weg kunnen staan, aldus Wilsoe. Verder had het PS-lid ook opmerkingen over het ontbreken van sancties in de wet. Hij pleitte voor strenge boetes voor illegaal vuil storten. Ook onafhankelijk Statelid Omayra Leeflang stond bij dit laatste stil en constateerde dat het eiland wel heel erg vuil was geworden in de afgelopen periode. Dit zou het gevolg zijn van het ontbreken van wat zij als innerlijke beschaving bij veel medeburgers omschreef. Het onafhankelijk Statelid maakte zich verder sterk om de wet aan te passen aan de

lokale normen en waarden. Zij hield hierbij een pleidooi om expliciet in de wet op te laten nemen dat het verboden moet zijn om op de openbare weg met 'ontbloot lichaam en onbedekte schaamdelen' rond te lopen. PNP'er Humphrey Davelaar benadrukte tijdens zijn interventie dat deze wet er moest komen om een solide basis te leggen voor handhaving van de openbare orde op het eiland. Het Statelid constateerde dat de normen en waarden in de afgelopen jaren zijn veranderd, met hierbij gepaard gaand ook de fatsoennormen. Daarom zijn regels vereist, benadrukte hij. Davelaar drong er bij de autoriteiten ook op aan om op te treden tegen in het openbaar plassen in de binnenstad, wat volgens hem tot een enorme stankoverlast heeft geleid. Pais-Statelid Eugène Cleopa maakte zich op zijn beurt sterk voor meer controle door de lokale autoriteiten. Zijn partijleider Alex Rosaria ging ook in op de vraag wie verantwoordelijk moet zijn voor de uitvoering van de wet. Hij constateerde dat de minister van Justitie op dit moment al zijn handen vol heeft om ook nog deze verantwoordelijkheid op zich te nemen. Rosaria wees op het feit dat de handhaving van de openbare orde ten tijde van het eilandge-

bied Curaçao onder het bureau Plaatselijk Hoofd van Politie (PHP) viel. Hij stelde voor om dit orgaan weer in het leven te roepen en om een hooggeplaatste ambtenaar hiermee te belasten, vallend onder de ministerie van Justitie. Rosaria had ook vraagtekens bij het feit dat in de wet wordt gesproken over het verbod om vee overlast te bezorgen door vuurwerk, maar dat niet wordt gesproken over het lastig vallen van huisdieren. In dit verband wilde hij ook weten waarom er in de wet niet wordt gesproken van het verbod op hanen- en hondengevechten. Aan het eind van de vergadering constateerde Rosaria dat er door de Statenleden die aan het woord waren gekomen, zoveel op- en aanmerkingen waren gemaakt, dat het beter zou zijn als er van de behandeling een voorlopig verslag zou worden gemaakt. Deze wet was volgens hem nog niet rijp voor behandeling. Staten-voorzitter en partijgenoot Marcolino 'Mike' Franco was het hiermee eens.

HUISJE TE HUUR
NAF. 700 per maand/exclusief water en electra
U heeft iets leuks/unieks te verkopen.
U wilt geen hoge huur betalen.
U wilt geen hoge overhead kosten hebben.
U zoekt een zeer centrale ligging.
U zoekt een plek waar gegarandeerd veel mensen voorbij lopen/komen.
Misschien kunnen wij U de ruimte aanbieden die U zoekt. Voor meer info kunt u bellen naar **6861300** of stuur ons een mail naar **Ester_Chris777@yahoo.com**

‘Gamba’
Verder heeft Elvis van dezelfde ‘Gamba’ het wapen gekregen om Raikel Conception in januari vorig jaar

Savanah Car Rental
*** Beste Auto's**
*** Beste Service**
*** Beste Prijzen!!**
Rooseveltweg 184
888-0199 / 519-5591
www.savanahautocenter.com
savanahautocenter@outlook.com

WIN EEN REIS NAAR PANAMA
MET **Ceres** 100% pure fruit juice
Koop 2 pakken Ceres Fruit Juice (ruiter) of 3 pakjes Ceres Junior Juice
Ruil deze in voor een lot bij EWT, Bombardiersweg # 1
EN MAAK KANS OP EEN LONG WEEKEND PANAMA
TREKKING VINDT PLAATS OP VRIJDAG 6 JUNI 2014
WINNAAR WORDT BEKEND GEMAAKT IN DE EXTRA, AMIGOE EN EWT CURAÇAO
PRIJS IS INCLUSIEF: Vliegticket CUR-PAN-CUR, 3 OVERNACHTINGEN INCL. ONTBALT, AIRPORT TAX EN FUEL CHARGE VOOR 2 PERSONEN
Ceres 100% Juice
EWT CURAÇAO

bij Caracasbaai te doden. Dat verklaarde Monalisa, de echtgenote van Elvis op 10 februari. Zij beweert dat het wapen van ‘Gamba’ zelf is. Voor die moord heeft Elvis 75.000 gulden gekregen van

wijlen Luigi ‘Pretu’ Florentina, aldus Monalisa. Hij moest dat geld met ‘Gamba’ delen, omdat ‘Gamba’ als chauffeur had opgetreden, voegde zij daaraan toe. Elvis zou Conception gedood hebben om-

dat zij problemen met elkaar hebben gekregen, waarbij Conception in de voormalige Bandera Grill een vuurwapen tevoorschijn haalde. Of ‘Gamba’ inmiddels is opgepakt, is niet bekend.

Advertenties Curaçao

TDS
UTS DIGITAL TV
CHANNEL: 81
TIME: 19.30
PRICE: ANG49.99 OR USD29.99
WRESTLING: PAYBACK
LIVE ON PAY-PER-VIEW
TO SUBSCRIBE CALL 9242

NEDERLANDS ONDERWIJS
www.schroederschool.net / www.nijntje-curaçao.net
Voor het beste Nederlands onderwijs op Curaçao.
Sinds 1930
TWEЕ GYMZALEN
NT2 ONDERWIJS
2-4 jaar
Nijntje [Peuteronderwijs]
Veel individuele aandacht
Veilige en rijke leeromgeving
Kanjertaining
NT2 onderwijs
Naschoolse activiteiten
Goed opgeleide leerkrachten
Uitstekende faciliteiten
Naadloze aansluiting met scholen in Nederland
Steeds meer lokale kinderen
Aandacht voor Curaçao en haar cultuur
Plusgroepen
Als u kiest voor kwaliteit
schroeder school
Basisonderwijs | 4-12 jaar | +599 9 869 6375 | St. Michielsweg 14 | www.schroederschool.net

Kerkdienst 45 jaar ‘30 mei’



Foto: Ediel Sambo

WILLEMSTAD — In de kerk van Suffisant werd gisterochtend een kerkdienst gehouden in het kader van de herdenking van de arbeidersopstand van 30 mei 1969. De dienst werd georganiseerd door nabestaanden van toenmalig vakbondsleider en later politicus Wilson ‘Papa’ Godett, de stichting die zijn naam draagt en de politieke partij die hij mede heeft opgericht, Frente Obrero Liberashon 30 di mei (FOL). Met de kerkdienst wilde de organisatie Gods zegen vragen voor eenieder die 45 jaar terug het leven liet of indertijd gewond raakte. Op de foto de aanwezigen, met op de voorste bank FOL-leider Anthony Godett.

Tweede zeepkisttoespraken startschot voor Curaçao Speaks

WILLEMSTAD — Het United Nations Development Program (UNDP) heeft gisteren de tweede editie van ‘The Soapbox Talks’ gehouden. Tijdens de netwerkbijeenkomst in The Triangle is het startschot gegeven voor de dialoogsessie ‘Curaçao Speaks’. Morgen zullen wijkbewoners, ondernemers en organisaties in Otrobanda tijdens de eerste sessie met elkaar in dialoog treden over duurzaam milieu en het elimineren van armoede op Curaçao.

‘The Soapbox Talks’ is een informele informatieve netwerkbijeenkomst voor personen uit de overheid, NGO’s en private sector, waarbij de sprekers op een zeepkist staan. Richard Blewitt, resident representative van UNDP Trinidad & Tobago, Aruba, Curaçao en St. Maarten, legde gisteren de participatieve aanpak en doelstelling van ‘Curaçao Speaks’ uit. UNDP heeft in verschillende landen dialoogsessies begeleid, zoals Haiti, Panama, Colombia, Ghana en Argentinië. De komende maanden zullen er onder leiding van lokale facilitators in diverse wijken op Curaçao dialoogsessies gehouden worden. De input wordt gebruikt bij het maken van een nationaal ontwikkelingsplan (national development plan). UNDP voert op Curaçao het project ‘Kòrsou



Foto: Ediel Sambo

Tijdens ‘Soapbox Talks’ wisselen aanwezigen van gedachte over hoe Curaçao verder te ontwikkelen.

Kapasità: inkluí hende i inspirá mente!’ (vertaald: Curaçao bekwaamt: mensen betrekken en gedachten inspireren) uit. Daarnaast werkt

het team aan het opzetten van een sociaal-economische database en aan het bevorderen van sociale cohesie op het eiland.

Jeugd centraal tijdens Ipko

DEN HAAG — Het onderwerp **kinderrechten** krijgt veel aandacht tijdens het Interparlementair Koninkrijks-overleg (Ipko) dat volgende week in Den Haag plaatsvindt. In totaal nemen er vijftig afgevaardigden van de Eerste en Tweede Kamer en de Staten van Curaçao, Aruba en St. Maarten deel aan het overleg.

Kinderrechten komen aan de orde op alle dagen van het Ipko. Op de eerste dag, dinsdag 3 juni, wordt na de officiële opening meteen over onderwijs gesproken en een dag later staat het Unicef-rapport over kinderrechten in het Caribisch gebied op de agenda. Voor

woensdag is ook een werkbezoek gepland aan Herstelling, dat jonge werklozen aan een baan probeert te helpen en donderdag volgt een bezoek aan het Kinderrechtenhuis in Leiden.

Bij de besprekingen over jongeren, onderwijs en economische kansen wordt bovendien ook de slotverklaring betrokken van het Koninkrijksjeugdparlement, dat eerder deze maand op St. Maarten plaatsvond. Andere onderwerpen die op de agenda staan zijn gezondheidszorg, integriteit van bestuur, energie en mensenhandel. Het Ipko wordt vrijdagmiddag afgesloten met de vaststelling van een afsprakenlijst.

Overleg Koninkrijks-parlementen in Nederland

WILLEMSTAD — De parlementen van Curaçao, Aruba, St. Maarten en Nederland komen volgende week van 3 tot en met 6 juni bijeen in het kader van het Interparlementair Koninkrijksoverleg (Ipko). Onderwerpen die tijdens het overleg aan bod zullen komen zijn onder meer: onderwijs, economische kansen in het Koninkrijk, mensenhandel en gezondheidszorg.

De delegaties van Curaçao, Aruba en St. Maarten worden aanstaande dinsdag om kwart voor tien ‘s ochtends (Nederlandse Tijd) door de voorzitters van de Nederlandse Eerste Kamer en Tweede Kamer ontvangen. Hierna voegen zich ook de delegaties van de leden van de Eerste en Tweede Kamer bij de ontvangst. In een plenaire bijeenkomst in de vergaderzaal van de Eerste Kamer houden alle delegatieleiders elk een korte toespraak, waarbij er zal worden gesproken over de on-

derwerpen gezondheidszorg en integriteit van bestuur binnen het Koninkrijk. Na de lunch gaan de vier delegaties in de Troelstraal van de Tweede Kamer verder met hun beraadslagingen over het onderwerp onderwijs en economische kansen in het Koninkrijk. De Ipko-deelnemers leggen op de woensdag en donderdag werkbezoeken af aan het werkervaringsproject de Herstelling in Amsterdam en het Kinderrechtenhuis in Leiden. Op deze dagen zal er ook van gedachten worden

gewisseld over onderwerpen zoals energie, mensenhandel en jeugd en jongeren. Op woensdag staat ook een ontvangst door de Nederlandse minister-president Mark Rutte (VVD) op het programma. Bij de besprekingen in het kader van het Ipko zal ook de slotverklaring van de recent gehouden bijeenkomst van het Koninkrijksjeugdparlement (KJP) betrokken worden. Dit zal gebeuren bij de behandeling van de onderwerpen jeugd en jongeren, onderwijs en economische kansen. Het KJP was één van de activiteiten van de viering van 200 jaar Koninkrijk. Drie dagen lang debatteerden vijftig jongeren over voor hen belangrijke thema’s in het Koninkrijk van nu en in de toekomst.

Centraal stonden onderwijs en cultuur, kinderrechten en duurzame economische ontwikkeling.

Het interparlementair overleg wordt op vrijdag afgesloten met de vaststelling en ondertekening van de afsprakenlijst en een gezamenlijke persconferentie van de vier delegaties. Deze is te volgen via de livestream op de website van de Tweede Kamer, www.tweedekamer.nl. De persconferentie is in de Troelstraal en begint om twee uur ‘s middags Nederlandse tijd. De beraadslagingen tussen de delegaties zijn openbaar en zijn via een livestream rechtstreeks te volgen – afhankelijk van de locatie – op de website van de Eerste Kamer en van de Tweede Kamer.

Lokaal onderzoek gepresenteerd op conferentie in Atlanta ‘Diagnose autisme duurt te lang’

WILLEMSTAD — Op verzoek van de Asosashon pa Autismo Curaçao (AAC) is vorig jaar onderzoek gedaan onder ouders en verzorgers van mensen en verzorgers van mensen met autisme. Daaruit bleek onder andere dat het op het eiland te lang duurt voordat de diagnose van autisme wordt gesteld. Tussen 14 en 17 mei hebben de onderzoekers hun bevindingen gepresenteerd op de grootste onderzoeksconferentie ter wereld over autisme, Imfar.

Het onderzoek ‘Families of People with Autism on Curaçao Need Support’ is opgezet naar Nederlands voorbeeld. Uit het onderzoek blijkt dat het diagnostisch proces voor het vaststellen van autisme lang duurt op Curaçao en in veel gevallen gaan ouders naar het buitenland om een juiste diagnose te krijgen. Na de diagnose ervaren ouders beperkte beschikbaarheid van begeleiding en faciliteiten. Slechts enkele scholen hebben de middelen om mensen met autisme te ondersteunen. In sommige gevallen worden kinderen afgewezen op alle basisscholen en zijn daardoor niet in staat om een opleiding te volgen. Een multidisciplinair team en case-managers worden daarom genoemd als een van de behoeftes.

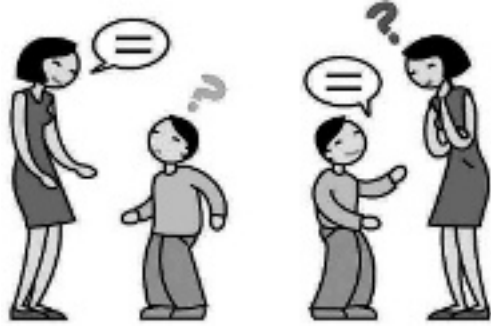
Begeleid wonen

Hoewel de familie vaak een sterk sociaal vangnet biedt, is er grote behoefte aan begeleid wonen. Het aantal beschikbare woonvoorzieningen bij de SGR Groep is echter niet toe-

reikend. De respondenten zijn zich bewust van de recreatieve faciliteiten op het eiland, maar verwijzen daarbij wel naar de veel bredere waaier van mogelijkheden in bijvoorbeeld Venezuela en Nederland. Een job coach kan kansen op werk voor mensen met autisme verbeteren, maar is op Curaçao niet beschikbaar. Veel ouders ervaren financiële moeilijkheden. Bovendien zien ouders nog steeds een taboe met betrekking tot autisme in de Curaçaose gemeenschap. Ze vrezen dat veel kinderen ongediagnosticeerd blijven en op het verkeerde pad raken. Ze zien hierin een rol voor de overheid.

Thuiszitten

Goede zorg wordt het meest genoemd als belangrijke waarde, daarna volgt het belang van educatie. Dit is op Curaçao een knelpunt, want een deel van de kinderen met autisme zit niet op school maar thuis, omdat er geen mogelijkheden zijn om onderwijs te volgen. Dit belemmert deze kinderen in hun ontwikkeling en stelt de ouders voor een zware taak. De Imfar-conferentie is wereldwijd het grootste wetenschappelijke congres over autisme en telde dit jaar 1800 deelnemers uit meer dan dertig landen. Iets meer dan 1000 wetenschappelijke bijdragen kwamen door de strenge wetenschappelijke selectie (blind peer reviewed), waaronder het Curaçaose onderzoek. Op basis van de feedback en input uit de conferentie, wordt komende maanden het onderzoekrapport afgerond en wordt een wetenschappelijk



Autisme is een aangeboren ontwikkelingsstoornis die zich kenmerkt door beperkingen op het gebied van sociale interactie en (non-)verbale communicatie en door een beperkt, repetitief of stereotiep gedragspatroon.

artikel geschreven.

Symposium

Op basis van de uitkomsten van de conferentie zal het onderzoeksteam met AAC op korte termijn op Curaçao een symposium organiseren voor stakeholders (zoals hulpverlenende instanties, scholen, ouders en het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur) waarbij het onderzoek ook lokaal wordt gepresenteerd en de output van de conferentiedeelname wordt toegelicht. Uitgangspunt is kennis te delen en de behoefte van gezinnen met kinderen met autisme op Curaçao goed in kaart te brengen. Een van de uitkomsten van deelname aan de conferentie is dat het team is benaderd door een onderzoeksnetwork. Dat richt zich specifiek op het stimuleren van autisme-onderzoek in landen waar nog weinig onderzoek is gedaan, zoals in het Caribisch gebied en Latijns-Amerika. Een andere uitkomst is dat de nieuwste wetenschappelijke inzichten die zijn opgedaan op de con-

ferentie, aangrijpingspunten bieden voor verbeteringen in de behandeling en begeleiding van kinderen met autisme op Curaçao.

Onderzoeksteam

Het onderzoeksteam bestaat uit Renske Pin (University of Curaçao) en Els Blijd-Hoogewys (Rijksuniversiteit Groningen). Deze samenwerking is tot stand gekomen tijdens de Naskho-conferentie vorig jaar. Tineke Alberts van de SGR Groep op Curaçao, waar veel mensen met autisme worden begeleid, versterkte de vertegenwoordiging uit Curaçao op de Imfar-conferentie. Mede dankzij een financiële bijdrage van de Stichting Isog (Stichting voor Internationale Samenwerking en Onderzoek Gezondheidszorg op Curaçao) en Innerwheel Curaçao, was het mogelijk om de delegatie uit Curaçao te laten deelnemen aan deze conferentie.

Advertenties Curaçao

3 DAY DATA FOR ONLY NAF 10

You get 600MB for 3 days to surf, download, chat and connect on our 4G network.

Come visit a Digicel store today!

Be Extraordinary



Digicel



DIGICELCURACAO.COM

Promotion available only at Digicel stores. To activate Android dial *135#SEND and for Blackberry *136# and follow instructions. For more information please visit one of our stores. Terms & Conditions apply.



Chikungunya-virus nu ook in Guyana

PARAMARIBO — Het Chikungunya-virus dat in het Caribisch gebied om zich heen grijpt, komt steeds dichterbij Suriname. In Guyana hebben de autoriteiten dinsdag de eerste twee gevallen van de op dengue lijkende ziekte bevestigd.

Dat meldt *de Ware Tijd*. De slachtoffers zijn een kleuter en een vrouw uit Canje in Berbice, meldde de Guyanese overheidsvoorlichtingsdienst GINA. Berbice grenst aan Suriname. In Frans-Guyana, waar de ziekte al eerder is opgedoken, zijn tot nu toe zeker 170 besmette personen geregistreerd. Chikungunya wordt overgebracht door dezelfde muskiet die ook het dengue-virus op de mens overbrengt. Begin mei deelde directeur Leslie Resida van het Bureau Openbare Gezondheidszorg (BOG) de Ware Tijd mee dat

er nog geen gevallen in Suriname zijn gemeld. “Maar we blijven alert”, onderstreepte hij toen. Tijdens een persconferentie dinsdag zei de Guyanese minister van Volksgezondheid, Bheri Ramsarran, dat de twee gevallen vorige week zijn bevestigd. Guyana had monsters van dertig verdachte gevallen voor onderzoek opgestuurd naar het Caribbean Public Health Agency op Trinidad en Tobago, waarvan twee als chikungunya-gevallen zijn bevestigd. Intussen is het ministerie bezig in het Berbice-gebied en

andere plaatsen om muskieten te bestrijden door middel van het bespuiten van de omgeving. Ook zijn voldoende medicamenten aangerukt om besmette personen te kunnen behandelen. Daarnaast zijn de grensposten geïnstrueerd extra alert te zijn op mogelijke besmette personen. De ziekte heeft min of meer dezelfde symptomen van dengue zoals koorts en gewrichtspijnen, maar ook hoofdpijn, spierpijn en huiduitslag kunnen zich voordoen. De eerste gevallen van Chikungunya in de regio werden eind 2013 gemeld. Vooral in het oostelijk Caribisch gebied is er nu sprake van een epidemie.

Kids van Nort Saliña verrast met sportkleding



KRALENDIJK — De kinderen van Nort Saliña Kids werden afgelopen maandag verrast met een bezoek van Hans Brokx, eigenaar van Brokx Consultance in Drunen, Nederland.

Hij bracht ook dit keer weer een collectie nieuwe sportkleden mee voor de jeugdige sporters, die hij tijdens de training gratis uitdeelde aan de kids. Daar

waren zij natuurlijk erg mee in hun nopjes, maar ook de leiding van NSK was daar zeer mee ingenomen en bedankte Brokx voor deze mooie geste.

Het is niet de eerste keer dat Brokx sportkleden uitdeelt aan de kinderen van NSK. Steeds wanneer hij op bezoek komt naar Bonaire, gaat hij langs een bevriende eigenaar van een sportkledingzaak, om sporttenues in te zamelen, die hij dan weer cadeau doet aan deze kinderen.

Zwaarlijvigheid stijgt in Latijns-Amerika

WASHINGTON — Deze week werd een onderzoek over obesitas wereldwijd gepubliceerd in het Amerikaanse tijdschrift The Lancet. Dit onderzoek is uitgevoerd door het Institute for Health Metrics and Evaluation in Washington. Uit het rapport blijkt dat zwaarlijvigheid in Latijns Amerika in de laatste dertig jaar is toegenomen.

Dat meldt het magazine *La Chispa*, op basis van *Notimérica*. In het zuidelijke continent is het percentage mannen en vrouwen met overgewicht de laatste jaren geste-

gen, net zoals in Amerika, waar zwaarlijvigheid steeds ‘normaler’ lijkt te worden. Overgewicht en obesitas is bij volwassenen van 41 naar 61 procent gestegen tussen

1980 en 2013. Het percentage bij kinderen en pubers is meer dan verdubbeld van 13 naar 29 procent in de laatste dertig jaar. Dit probleem wordt steeds groter in landen als Chili, Mexico en Paraguay. Van de bevolking in Chili heeft 68 procent overgewicht, gevolgd door Mexico met 67 procent en Paraguay met 63 procent. In Argentinië, Colombia, Brazilië, Bolivia en Costa

Rica heeft 50 procent van de bevolking te maken met zwaarlijvigheid. Dit begint al bij het opvoeden van kinderen en bij volwassenen veroorzaakt dit vaak gezondheidsproblemen. Heel dikke mensen worden vaak op de arbeidsmarkt gediscrimineerd en soms worden ze arbeidsongeschikt verklaard, wat extra kosten betekent voor de maatschappij en minder acceptatie.

Geslaagd als schoolleiders basisonderwijs

KRALENDIJK — Tien studenten hebben de afgelopen twee jaar met succes een studie gevolgd als schoolleider basisonderwijs. Afgelopen dinsdag ontvingen zij het diploma uit handen van gedeputeerde van Onderwijs Jona Chirino-Felida. Dat gebeurde tijdens een feestelijke uitreiking bij landhuis Wanapa.

Het diploma is op post hbo-niveau, wat betekent dat de schoolleiders voldoen aan de eisen van de inspectie van het onderwijs en zich ook kunnen laten registreren in het Schoolleidersregister PO.

Met deze laatste opleiding en met die voor de schoolleiders/directeuren zijn de eerste stappen naar kwalitatief beter onderwijs gezet. In overleg met de Bonairiaanse overheid en de lokale schoolbesturen zullen de toekomstige fasen voor een continuering van deze kwaliteitsimpuls worden uitgewerkt. De komende jaren zal de aandacht tevens



uitgaan naar de leerkracht in het basisonderwijs. In de afgelopen jaren is in overeenstemming met de

Onderwijsagenda Bonaire (2011) veel geïnvesteerd in de kwaliteitsverbetering van het primair onder-

wijs op het eiland. Zo zijn ook interne begeleiders en zorgcoördinatoren opgeleid naar een post hbo-niveau.

Bewoners noodwoningen Cole Bay tegen uitzetting

PHILIPSBURG — Een aantal bewoners probeert al enige tijd in beroep te gaan tegen uitzetting uit de noodwoningen in Cole Bay, door de St. Maarten Housing Development Foundation (SMHDF).

Een bezorgde bewoner stelt dat, hoewel hij wist dat ze hem proberen uit te zetten, hij het oneerlijk vindt dat hij op zo'n korte termijn een officiële opzegging van het huurcontract heeft ontvangen. De brief is gedateerd op 7 mei en verzoekt de huurders de woning te ontruimen op 31 mei. De huurovereenkomst van de stichting met de grondeigenaren zou eind juli aflopen. De bewoner en zijn familie, die net als vele anderen in de wijk sinds 1997 in de huizen wonen, zijn daar geplaatst kort na de orkaan Luis. Hij heeft geen andere plek om heen te gaan en is bezorgd over de toekomst. De bewoners zijn erg blij met de locatie en geven aan dat er weinig problemen zijn in die buurt. Zij zijn bereid om meer te betalen als ze in hetzelfde huis zouden kunnen blijven wonen. De stichting heeft andere woningen aangeboden, maar die zijn volgens de bewoners niet in dezelfde staat en op slechtere



De noodwoningen in Cole Bay die opgezet zijn na orkaan Luis, zullen binnenkort, net als de woning op de foto, ontruimd worden.

locaties. De grondeigenaren proberen al jaren het land te laten ontruimen. In eerste instantie liep het huurcontract met de stichting tot 2005, maar dit is stilzwijgend verlengd tot 2012. Sinds die tijd probeert de SMHDF een oplossing voor het probleem te vinden. Volgens Henry Lynch, directeur van de stichting zijn er

al vele brieven verstuurd en bijeenkomsten gehouden. Hij stelt dat het huurcontract met de landeigenaren 31 juli afloopt en dat het terrein dan wordt ontruimd. Bijna alle 200 huizen, door koningin Beatrix gedoneerd na de orkaan Luis, werden op privégrond geplaatst. Gedurende de afgelopen zestien jaar is de erfpacht verdubbeld, terwijl de huur-

prijs 387 gulden is gebleven. “Wij begrijpen dat de landeigenaren de huizen willen laten ontruimen, omdat ze momenteel niets verdienen met deze overeenkomst”, aldus Lynch. Hij hoop dat de stichting en de overheid met de landeigenaren een structurele oplossing voor het woningtekort op het eiland kunnen vinden.

Bonaire even rampentoneel

KRALENDIJK — Bonaire was vanmorgen vroeg het scenario van een grote rampenoefening van het Rode Kruis. De omgeving van het Parke Arthur Domacassé, de straat en het strand lag bezaaid met slachtoffers als gevolg van een tropische storm die over het eiland heeft geraasd. De straten in de omgeving werden afgezet en het verkeer omgeleid.

Alle afdelingen van het Rode Kruis op de zes eilanden van het Nederlands Caribisch gebied hebben aan deze grote oefening deelgenomen. Ook het Nederlandse Rode Kruis heeft vier observatoren gestuurd om het verloop van de oefening te observeren.



Foto: Ludo Nicolaas



Foto: Ludo Nicolaas

Advertenties Curaçao



Op het zonnige eiland Curaçao, centraal gelegen aan de azuur blauwe zee, bevindt zich Baoase Luxury Resort. Uniek in stijl en rijk in Caribische schoonheid is Baoase Luxury Resort een exclusief vijf sterren resort waar onze gasten een droomvakantie beleven. In 2010 opende Baoase Luxury Resort haar deuren. Wij zijn nu op zoek naar enthousiaste collega's die passen binnen ons professionele team gericht op top service en gastvrijheid. Ben jij service gericht en op zoek naar een uitdagende functie op Curaçao? Wij bieden de volgende posities:

Sous chef & Bartender

Met een enthousiaste, behulpzame, flexibele en een collegiale instelling.

Beschik jij over de juiste kwaliteiten en ervaring? Dan ben jij onze nieuwe collega. Twijfel geen seconde en stuur jouw sollicitatiebrief en curriculum vitae met foto naar HR@baoase.com.

Wij bieden:

Een internationale en stimulerende werk omgeving op Curaçao. Het salaris is conform kennis, ervaring en het aantal uren per werkweek.

Neem voor meer informatie of vragen contact met ons op.

**Baoase Luxury Resort
Human Resources Department
Winterswijkstraat 2, Curaçao
Tel: +5999 4611799
www.baoase.com**

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld.

Laatste Kamerbreed Margriet Vroomans

HILVERSUM — Margriet Vroomans presenteert vandaag voor de laatste keer het politieke radioprogramma Kamerbreed. Na bijna negen jaar zet ze er een punt achter. “Ik wil meer tijd van leven. Meer zin om andere dingen te doen waar ik nu niet aan toekom: meer lezen, meer naar concerten, meer voorstellingen bezoeken”, zei Vroomans gisteren op *Radio 1*. Naast Kamerbreed presenteert Vroomans ook vier keer in de week De Och tend van 4, een dagelijks programma op Radio 4. De combinatie met Kamerbreed wordt haar naar eigen zeggen te zwaar, vooral omdat het politieke programma veel voorbereiding vergt. Ze blijft wel op Radio



Margriet Vroomans.

4. In haar laatste uitzending ontvangen Vroomans en medepresentator Kees Boonman minister Frans

Timmermans van Buitenlandse Zaken en voorzitter Bernard Wientjes van werkgeversorganisatie VNO-NCW.

Kamer duikt 6 weken lang in corporatiemisère

DEN HAAG — “Het is goed dat er wordt gekeken naar de misstanden en excessen die er zijn geweest. De rekening daarvoor komt uiteindelijk bij de huurders.” Dat zegt woonminister Stef Blok naar aanleiding van de parlementaire enquête naar het stelsel van de woningcorporaties, die komende woensdag begint. Nederland telt 381 corporaties met samen 2,4 miljoen sociale huurhuizen.

De sector verspeelde veel geld door financiële avonturen. De Parlementaire Enquêtecommissie Woningcorporaties zal zes weken lang getuigen en deskundigen onder ede horen: corporatiedirecteuren, leidinggevenden uit de corporatiesector, commissarissen, toezichthouders, ambtenaren en politici. Het onderzoek beslaat de laatste twintig jaar. Als beginpunt wordt de verdere verzelfstandiging van de woningcorporaties begin jaren negentig genomen.

Aanleiding echter zijn de zware incidenten van de laatste jaren, zoals bij Vestia, Woonbron en Rochdale. De commissie gaat met een aantal corporaties speciaal aan de slag. Behalve met de hiervoor genoemde zijn dat Rentree, Woningstichting Geertruidenberg (WSG), Servatius en Laurentius. Het meest in opspraak kwam Vestia, een van de grootste corporaties. Topman Erik Staal trad af wegens kolossale tegenvallers na de aanschaf van risico-

volle beleggingsproducten (derivaten). Hij stapte op met een zeer riante vertrekking die breed werd veroordeeld. De stemming jegens Staal werd er niet beter op toen bleek dat hij een fraaie villa voor zichzelf aan het bouwen was op Bonaire. Vestia heeft Staal aansprakelijk gesteld voor 1,9 miljard euro. Woonbron ging onder meer de mist in door de aankoop van de ‘Rotterdam’ om het schip uit te baten als hotel, restaurant, conferentiezaal en werkplek. Bestuursvoorzitter Hubert Möllenkamp van Rochdale werd ontslagen wegens allerlei gesjoemel, waarop zelfs vervolging werd ingesteld. De enquêtecommissie staat onder voorzitterschap

van oud-PVV’er Roland van Vliet, die nu een eenmansfractie belichaamt. Ze bestaat verder uit Ed Groot (PvdA, ondervoorzitter), Anne Mulder (VVD), Farshad Bashir (SP), Peter Oskam (CDA) en Wassila Hachchi (D66). De commissie moet zich optimaal vrij voelen om te vragen wat nodig is, aldus Van Vliet. De mensen die worden gehoord, moeten in principe antwoord geven. Ook als ze dat in lastig vaarwater brengt doordat er bijvoorbeeld ook nog een rechtszaak loopt. Maar dat is nu eenmaal niet de zaak van de commissie, zegt Van Vliet. Het aantal verschoningsgronden, redenen om niet te antwoorden, is ‘beperkt’, aldus de voorzitter.

NAVO: Rusland trekt twee derde troepen terug

VILNIUS — Rusland is bezig om twee derde van zijn troepen uit het grensgebied met Oekraïne terug te trekken. Dat heeft secretaris-generaal Anders Fogh Rasmussen van de NAVO gisteren gezegd. Ook kondigde hij een ontmoeting aan tussen vertegenwoordigers van Rusland en NAVO-landen, maandag in Brussel. Voor het eerst sinds begin mei praten de landen over de crisissituatie in Oekraïne.

De terugtrekking is omvangrijker dan tot nu toe werd aangenomen. “We hebben eerder al een gedeeltelijke terug-

trekking gezien”, zei Rasmussen tijdens een bijeenkomst in de Litouwse hoofdstad Vilnius. “Onze meest recente inschatting is dat twee derde van de Russische soldaten nu worden of reeds zijn teruggetrokken.”

Donderdag zei Rasmussen al dat hij hoopte dat de woensdag ingezette Russische terugtrekking het begin was van een volledige terugtrekking. Rusland kondigde de afgelopen weken meerdere keren aan dat de eenheden bij de grens zouden terugkeren naar hun kazernes. Aanvankelijk liet de NAVO weten niets te zien van de aangekondigde verplaatsingen.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Warning - Karatbars investment program

The Centrale Bank van Aruba (CBA) warns investors to be cautious about investments with Karatbars International GmbH. This German company offers investment in gold. Karatbars is also active in Aruba and is not licensed or supervised by the CBA.

Karatbars offers the purchase of gold in combination with a so-called “affiliates” program. The investment product is primarily promoted through conferences, the Internet, and social media. The “affiliates” program gives investors (affiliates) the opportunity to make internet-based purchases of karatbars, and they are encouraged to recruit two other affiliates. These affiliates are in turn encouraged to recruit two other affiliates each, and so on. Affiliates are promised the possibility of earning large payouts, in particular through a percentage of amounts collected from investments made by their recruited affiliates. Such an affiliate program is also known as multi-level marketing (MLM).

The CBA also refers to the warnings by the Canadian supervisor, the Autorité des marchés financiers (AMF), of March 20, 2014, and by the Netherlands Authority for the Financial Markets (AFM) of May 23, 2014. According to the AMF [http://www.lautorite.qc.ca/en/-press-releases-2014-corporo.html_2014_alert-karatbars.html] the gold market on which karatbars operates is a complex market. The value of gold can be influenced by social, political or economic events, as well as numerous other factors. Gold is not a suitable investment for every investor. The AFM [http://www.afm.nl/nl/professionals/afm-actueel/nieuws/2014/mei/waarschuwing-karatbars.aspx] also points to risks of purchasing gold via the Internet.

To conclude, investors should be aware of the risks involved when investing in gold and MLM programs, and dealing with companies that are not licensed by the CBA before making an investment decision

Aruba, May 30, 2014

Portugees hof schrapt bezuinigingen

LISSABON — Een aantal bezuinigingen die de centrumrechtse regering in Portugal doorvoert, is in strijd met de grondwet. Dit heeft het Portugese constitutionele hof gisteren bepaald. De rechters halen daarmee een streep door besparingen die premier Pedro Passos Coelho in zijn begroting van dit jaar wilde doen.

De rechters bepaalden onder meer dat maatregelen waarmee de regering ambtenarsalarissen en een aantal uitkeringen verlaagt, niet door de beugel kunnen. Wel stelden de magistraten dat de regering het minder uitgekeerde niet met terugwerkende kracht hoeft te

vergoeden. De bezuinigingen zijn vanaf gisteren van de baan. Portugal moet van geldschietters die het reddingspakket voor de economie van het land financieren, flink bezuinigen.

Het is niet duidelijk waar Passos Coelho nu zeker 1,3 miljard kan wegbezuinigen. De rechtszaak tegen de maatregelen was aangespannen door de oppositiepartij PS (Socialistische Partij). De rechters hadden eerder ook al een stokje gestoken voor bezuinigingen.

Veteranenminister VS weg na schandaal

WASHINGTON — De Amerikaanse minister voor Veteranenzaken Eric Shinseki heeft gisteren zijn ontslag ingediend. Hij was onder vuur komen te liggen door een schandaal rond veteranen die zijn overleden doordat ze geen medische behandeling hadden gekregen.

De Amerikaanse president Barack Obama maakte gisteren bekend dat hij het ontslag van de minister heeft aanvaard. Shinseki had even voor zijn gesprek met Obama publiekelijk zijn excuses aangeboden. Op de zorg voor veteranen, een gevoelig onderwerp in de VS, was kritiek ontstaan nadat was gebleken dat tientallen oud-militairen in een ziekenhuis in Phoenix waren overleden doordat ze niet op tijd waren behandeld. De veteranenzorg is onder druk komen te staan door het grote aantal veteranen dat gewond is teruggekeerd uit Irak en Afghanistan.

Marokkanen tegen benoeming Van Woerkom

UTRECHT — De Marokkaanse gemeenschap wil niet dat Guido van Woerkom de nieuwe Nationale Ombudsman wordt, omdat hij vier jaar geleden een discriminerende opmerking maakte over Marokkaanse taxichauffeurs.

Dat zegt het Samenwerkingsverband van Marokkaanse Nederlanders (SMN). Dat roept Kamerleden op dinsdag tegen de benoeming van Van Woerkom te stemmen. “Hij heeft niet het vertrouwen van een groot deel van de samenleving en is dus ongeschikt als ombudsman”, zei een woordvoerder van SMN vandaag. Eerder stuurde het Landelijk Be-

raad Marokkanen (LBM) een brief met dezelfde strekking aan de Tweede Kamer. “De Marokkaanse Nederlanders zullen in hem niet

de onafhankelijke en onpartijdige persoon van onbesproken gedrag zien, die de Nationale Ombudsman dient te zijn”, schreef LBM onder meer.

De Raad van Marokkaanse Moskeeën Nederland (RMMN) heeft dezelfde mening en stuurde gisteravond een open brief aan de Kamerleden.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 26 juni 2014 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot 18 januari 2066 op een perceel domeingrond, groot 630 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4617, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Tanki Leendert 102-J”.
Inzetprijs: Afl. 199.000,==.



het recht van erfpacht tot zestien september tweeduizend acht en vijftig op een perceel domeingrond, ter grootte van zeshonderd en drie vierkante meter (603 m2), gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meethrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Caya Mangazina 31”.
Inzetprijs: Afl. 130.000,==.



een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meethrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Cura Cabai 124-E”.
Inzetprijs: Afl. 199.000,==.



Een perceel eigendomsgrond, gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer eenduizend achthonderd vijf en tachtig vierkante meter (1.885m2), welk perceelsgedeelte nader is omschreven in het particuliere meetdocument nummer WLA/072 de dato zeven en twintig maart negentienhonderd zes en negentig, met het zich daarop bevindende woonhuis, plaatselijk bekend als “Sabania Abou 30-G”.
Inzetprijs: Afl. 236.000,==.



een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 500 m2, gelegen te Wajaca in Aruba, staat bekend als kavel L-10, afkomstig van de gronden van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, zoals nader beschreven in een Grensbrief opgemaakt door ADD Engineering & Consulting N.V. gevestigd in Aruba, de dato negen april negentienhonderd zes en negentig, nummer ADD/010, met het daarop gebouwde woonhuis plaatselijk bekend als “Wayaca Residence 447”.
Inzetprijs: Afl. 332.000,==.



het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Saliña Cerca 39-H”.
Inzetprijs: Afl. 290.000,==.



het recht van erfpacht tot 2 november 2059 op 2 percelen domeingrond, gelegen te Noord in Aruba, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als “Noord 33-B”, te weten:

- een perceel domeingrond groot 300 m2, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 646; en
- een perceel domeingrond groot 498 m2, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 2898.

Inzetprijs: Afl. 299.000,==.



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 11 juni 2014 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Lezen en racen op de snelweg

Een nog onbekende vrouw heeft medewegegebruikers in Leicestershire, Engeland, de stuipen op het lijf gejaagd door een boek te lezen terwijl ze met ruim 110 kilometer per uur over de snelweg M1 raasde. De vrouw werd vastgelegd op foto's door Andrew, die niet kon geloven wat hij zag toen hij samen met een collega de blauwe Nissan Micra van de vrouw passeerde. "We probeerden naast haar te blijven rijden, maar het was moeilijk om in de middelste baan te blijven. Ze reed niet eens op de langzame baan. We claxon-

neerden en ik zwaaide naar de bestuurster, maar toen ze eindelijk opkeek glimlachte ze om vervolgens te zwaaien en gewoon weer verder te gaan met waar ze mee bezig was", vertelt hij aan *The Sun*. Het duo volgde de vrouw langs twee knooppunten, maar moest vervolgens afslaan. Andrew: "Mijn collega en ik zitten wel vaker op de weg, en dan zien we mensen in de auto eten of make up opdoen, maar dit was echt ongelofelijk. Het is gevaarlijk. We moeten erachter komen wie deze mensen zijn zodat ze zich kunnen schamen."

Kliederen op paspoort



Reizen met kinderen: niet altijd een succes. Dat heeft een Chinese vader onlangs in Zuid-Korea weer ervaren. Op een onbewaakt moment kliederde zijn vierjarige zoontje het paspoort van zijn vader vol. De douaniers van Zuid-Korea waren 'not amused' met het volgetekende paspoort en hielden de vader korte tijd vast.

Gewentel in koeienvlaaien

Een man die zich jarenlang op een boerderij in het uiterste zuidwesten van Engeland naakt in koeienvlaaien wendelde, heeft het zo bont gemaakt dat hij jarenlang achter de tralies verdwijnt, voor straf en voor psychiatrisch onder-

zoek. Het Britse *SkyNews* meldde dat de rechter in Exeter gisteren heeft bepaald dat deze agressieve liefhebber van koeienpoep vijf jaar cel krijgt wegens bedreiging van het getroffen boeren-gezin. De 43-jarige David

Mensen

Keverkunst



Foto: AFP

Yuri Kadobnov fotografeert wereldwijd internationale evenementen en sportwedstrijden, zoals de Olympische Spelen, voor grote persbureau's. Maar ook van de dierenwereld slaagt hij erin mooie, indrukwekkende plaatjes te schieten. Zoals deze gouden tor (cetonia aurata) die over een Saxifragia-plant vliegt, een plant uit de familie van de steenbrekers, in een tuin buiten Moskou.

Pornoster wil burgemeester worden

Burgemeester Rob Ford van Toronto, die momenteel in een kliniek van zijn drugs- en drankverslaving probeert af te komen, krijgt bij de burgemeestersverkiezingen in oktober concurrentie uit onverwachte hoek. Pornoster Nikki Benz heeft zichzelf kandidaat gesteld voor het burgemeesterschap van de grootste stad van Canada. De 32-jarige actrice, die in ruim 200 films speelde, wil Toronto's 'meest sexy burgemeester' worden. Ze

wil onder meer de porno-industrie naar Toronto halen.

Met de slogan 'ruil uw Ford in voor een Benz' hoopt ze de 54 andere kandidaten te verslaan. Ford, die recent in opspraak kwam vanwege een filmpje waarin hij vloekte en tierde over zijn vrouw en zijn verkiezingsopponent Karen Stintz, zegt zijn tijd in de afkickkliniek goed te besteden en is strijdbaar. "Ik kom terug en ga er vol tegenaan."

Renault van stal voor hoed van Queen



Foto: AFP

De Franse president heeft voor zijn Britse gast koningin Elizabeth II speciaal een auto geregeld waar ze met een forse hoed probleemloos in kan stappen. President Francois Hollande laat zich doorgaans rijden in een Citroën. Daarom laat de president een hogere Renault Vel Satis aanrukken, melden Franse en Britse media.

van de Britse vorstin hebben Hollande tijdig gewaarschuwd dat het koninklijke hoofddeksel dat zij draagt bij de herdenking van D-day begin juni niet goed past in de relatief lage Citroën. Daarom laat de president een hogere Renault Vel Satis aanrukken, melden Franse en Britse media.

Elizabeth bezoekt de 70e verjaardag van D-day, de dag waarop de geallieerden op het vasteland van bezet West-Europa landden. Dat was in het westen van Normandië en leidde tot de val van het Duitse Derde Rijk (1933-1945), dat een groot deel van Europa had bezet.

Ophef over 'racistische' poncho



In Engeland heeft de supermarktketen Asda een rel veroorzaakt door een opmerkelijk WK-artikel in de schappen te leggen. De winkel verkoopt regencapes die

sterk doen denken aan de kenmerkende witte gewaden van de Amerikaanse Ku Klux Klan. Nadat de draagbare vlaggen in de winkel verschenen, barstte er op

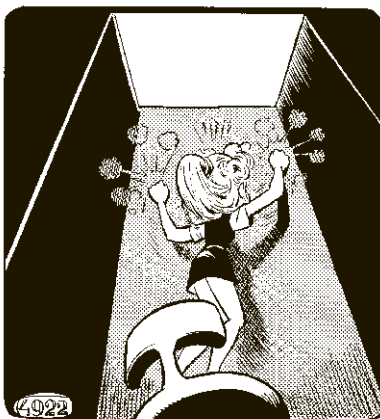
Twitter een verhitte discussie los. Veel supermarktbezoekers zijn verontwaardigd over de naïeve houding van de winkelketen.

Asda houdt vol dat 'de hoodie alleen bedoeld is om fans droog te houden en niks meer of minder.' Een woordvoerder van Asda vertelt aan *Daily Mail*: "We zijn ons ervan bewust dat er wordt gesproken over ons product op Twitter. We hebben rekening gehouden met het Britse weer en we willen enkel dat de supporters droog blijven."

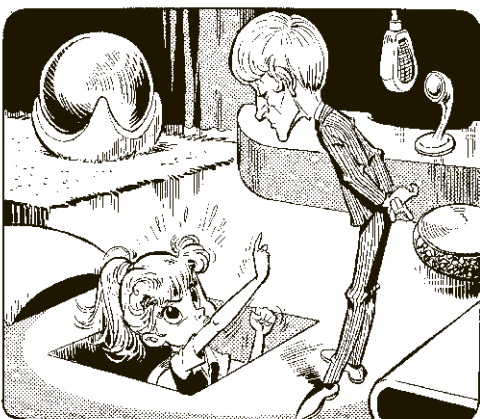
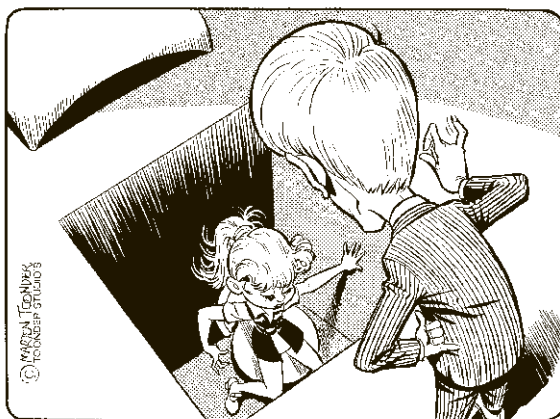
Het is niet de eerste keer dat Asda verwikkeld is in een schandaal. In september van het afgelopen jaar werd de keten gedwongen ruim 30.000 euro te doneren aan de geestelijke gezondheidsinstelling Mind na verontschuldiging voor het maken van reclame voor een verkleedkostuum dat in de schappen lag onder de naam 'psychiatrische patiënt'. Het kostuum bestond uit een met bloed besmeurde dwangbuis en het model op de verpakking zwaaide met een machete.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Wiebel werd vreselijk boos. "Nood-beren!" riep ze, terwijl ze op de metalen wanden van de koker begon te bonzen dat het galmde. "Laat me hier uit, of ik doe jullie iets!" Het duurde echter een hele tijd voordat er iemand kwam, en ze liet zich juist vermoeid op de stoel zakken toen er een stem boven haar klonk. Het was Gerard Harshout, die terugkeerde nadat hij zijn rapportje bij M.D. had uitgebracht. "Het tweede knopje opzij onder de zitting moet je indrukken,"



raadde hij aan. Het meisje volgde die raad zwijgend op en de zetel steeg zacht zoemend omhoog. "Als je maar niet denkt dat ik je leuk vind!" riep ze, toen ze de kamer weer bereikt had. "Ik wil niets meer met je te maken hebben!" "Het was een vervelend ongelukje," zei de jongeman verzoenend. "Ik had je niet genoeg voorbereid. Maar we hadden mooi samen kunnen werken aan die Solouche-affaire. Kan ik het niet goed maken?"

Gratis condooms voor Deense jongeren

Jongeren in het Deense stadje Halsnaes hoeven dit jaar niet meer de portemonnee te trekken als het gaat om voorbehoedsmiddelen. Vanwege het hoge aantal abortussen heeft het plaatselijke stadsbestuur besloten om condooms, anticonceptiepillen en spiraaltjes gratis aan te bieden, meldt de Kopenhagen Post. Halsnaes, zo'n 50 kilometer van de hoofdstad Kopenhagen, kampt met het hoogste

aantal abortussen van het land onder vrouwen tussen 16 en 24 jaar. Ook zit meer dan een kwart van de jonge moeders thuis met een uitkering. De gemeente meent dan ook dat de kosten van de maatregel – tussen de 10.000 en 16.000 euro – zeker opwegen tegen de baten. "Ongewilde zwangerschappen hinderen de doorstroom van jonge mensen naar het onderwijs en de arbeidsmarkt."

Inwoners Obdam verdelen miljoenen

Een flink aantal inwoners van het Noord-Hollandse dorp Obdam is één klap een stukje rijker geworden. De Zomerkanjer van de Postcode Loterij is gevallen op het postcodegebied 1713, de enige postcode van Obdam. Alle bewoners van het dorp die meespele met de loterij mogen 6,45 miljoen euro van

de in totaal 12,9 miljoen euro verdelen. Dat is gisteren bekendgemaakt.

Om hoeveel huishoudens het exact gaat, wordt volgende week vrijdag gemeld. De andere helft van het bedrag wordt verdeeld onder de winnaars van de wijkprijs, die later bekend wordt gemaakt.

Buckles By David Gilbert



Beetle baily By Mort Walker



Tina's groove By Rina Piccolo



Baby blues Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen sloten gisteren overwegend vlak tot licht lager. De graadmeters kwamen nauwelijks van hun plaats. De markt verwerkte een onverwachte daling van de winkelverkoppen in Duitsland en gemengde cijfers over de Amerikaanse economie. Beleggers hielden hun kruitt droog in afwachting van de belangrijke rentevergadering van de Europese Centrale Bank (ECB) volgende week.

De AEX-index in Amsterdam eindigde 0,1 procent lager op 407,21 punten. De MidKap kreeg er juist 0,1 procent bij op 662,53 punten. De beurs in Parijs verloor 0,2 procent door een stevig koersverlies van BNP Paribas. De DAX in Frankfurt sloot vlak en de Londense FTSE verloor 0,4 procent. In Parijs verloor BNP Paribas 2,4 procent. De Franse bank krijgt mogelijk een boete van meer dan 10 miljard dollar (7,3 miljard euro) van het Amerikaanse ministerie van Justitie, omdat het jarenlang de sancties tegen Iran en andere landen zou hebben geschonden. Siemens daalde 0,4 procent in Frankfurt.

De euro was 1,3641 dollar waard, tegen 1,3609 dollar bij het slot van de Europese aandelenbeurzen op donderdag. Een vat Amerikaanse olie zakte 0,8 procent in prijs tot 102,74 dollar. Brentolie werd 0,5 procent goedkoper op 109,41 dollar per vat.

Wall Street

Records

NEW YORK — Amerikaanse beleggers die de oude wijsheid ‘Sell in May and go away’ hebben opgevolgd, zouden nu spijt kunnen hebben. De beurzen op Wall Street sloten gisteren een toch al sterke maand mei met nieuwe recordstanden af. Gemengde cijfers over de Amerikaanse economie weerhielden beleggers er niet van om de graadmeters verder op te stuwen. De Dow-Jonesindex sloot gisteren 0,1 procent hoger op een nieuwe recordstand van 16.717,17 punten. De brede S&P 500-index bereikte met een winst van 0,2 procent ook de hoogste stand ooit, op 1293,57 punten. Technologiebeurs Nasdaq leverde 0,1 procent in tot 4242,62 punten. Gemeten vanaf het begin van de maand, heeft de S&P 500-index een winst van circa 2 procent geboekt en schrijft Nasdaq een maandwinst van bijna 3 procent.

Cijfers over de Amerikaanse economie dienden gisteren als houvast voor beleggers. Kort voor de opening van de beurzen was gebleken dat de consumentenbestedingen in de VS in april met 0,1 procent zijn gedaald ten opzichte van maart. De daling was echter iets kleiner dan de verwachting van economen, die uitgingen van een afname met 0,2 procent. In maart namen de bestedingen van Amerikaanse consumenten nog met 1 procent toe, de sterkste groei in vijf jaar.

Na het begin van de handel kwam een tegenvallend cijfer over het consumentenvertrouwen in mei. Dat was sterker gedaald dan verwacht. De industriële bedrijvigheid in de regio Chicago bleek in mei echter juist sterker te zijn gegroeid dan economen hadden voorspeld. Ook Madison Square Garden (MSG), de eigenaar van basketbalclubs Knicks en Rangers, kon rekenen op de gunst van beleggers met een winst van 3,3 procent. Dat gebeurde nadat bekend was geworden dat voormalig topman van Microsoft, Steve Ballmer, basketbalclub Los Angeles Clippers koopt voor 2 miljard dollar.

Beleggingen PwC-partners onder vuur

AMSTERDAM — Elf partners van accountantskantoor PwC liggen onder vuur door privébeleggingen in vastgoedprojecten. Bij wijze van pensioenvoorziening hadden zij gezamenlijk voor miljoenen euro's aan woningen in Den Haag gekocht. Maar deze vorm van beleggen kan niet door de beugel, vindt het concern.

Zij moeten hun vastgoed daarom van de hand doen, bevestigde een woordvoerder van PwC vandaag berichtgeving in *De Telegraaf*. Partners bij het accountantskantoor moeten zelf hun pensioenvoorziening regelen. Zij hadden bedacht panden in Den Haag te kopen, deze te renoveren en te

verhuren. Het ging om gezamenlijke beleggingen en dit is ‘niet wenselijk’, aldus de woordvoerder. “Wij willen geen partnerships binnen partnerships.”

De topmanagers hadden in totaal voor 4,5 miljoen euro in het Haagse vastgoed gestoken. Van de interne

vastgoedclub maakten ook twee leden van de Raad van Bestuur deel uit. PwC zal hen volgende week dwingen al het vastgoed te verkopen. Toekomstige interne beleggingsclubs zijn vanaf dat moment verboden. Toezichthouder op de financiële markten AFM is door PwC van de maatregel op de hoogte gebracht. Ook accountants- en adviesbureau KPMG raakte door privébeleggingen van partners in opspraak. Zo moest hun topman Jurgen van Breukelen eerder deze

maand zijn functie neerleggen. Hij zou de drijvende kracht zijn geweest achter een omstreden beleggingsclub van topmanagers bij het accountantsbureau.

Volgens PwC gaat een vergelijking van de beleggingen van hun partners met die van KPMG mank. “Het ging hier niet om speculatie met het oog op verkoop, maar om passieve beleggingen gericht op de langere termijn”, aldus de woordvoerder. De baten zouden alleen worden gebruikt voor pensioenopbouw.

Filippijnse economie ‘afgekoeld’



MANILA — De Filippijnse economie liep het eerste kwartaal van dit jaar klappen op nadat typhoon Haiyan en andere natuurrampen het land hard raakten. De klinkende opmars van de economie werd erdoor afgeremd, zoals cijfers nu duidelijk hebben gemaakt. Op de foto een impressie van werknemers in Manilla die langs een billboard lopen, dat nog het optimisme van voor de natuurrampen uitstraalt.

Onderzoek witwaspraktijken UBS

BRUSSEL — De Belgische justitie onderzoekt de beschuldigingen dat de Zwitserse bank UBS zich schuldig heeft gemaakt aan witwaspraktijken en andere criminele activiteiten. Dat heeft een woordvoerder van het Belgische Openbaar Ministerie gisteren laten weten.

Eerder schreef het Belgische blad *M...Belgique* dat UBS jarenlang hooggeplaatste zakenmensen en sporters in België heeft benaderd met aanbiedin-

gen om geld in Zwitserland te stallen en op deze manier de belasting in België te ontlopen. De Belgische tak van UBS zou grote sommen geld naar het Alpenland hebben

doorgesluisd, aldus het blad, dat verder meldde dat het justitieel onderzoek naar de bank al sinds eind vorig jaar loopt. UBS sprak in een verklaring aan persbureau Bloomberg iedere betrokkenheid bij belastingontduiking tegen. De bank zei ook niet op de hoogte te zijn van een onderzoek van de autoriteiten naar zijn handel en wandel. Zwitserse banken liggen

al langer onder vuur omdat zij belastingontduiking in de hand zouden werken. Credit Suisse betaalde onlangs circa 2,6 miljard dollar aan boetes aan de Amerikaanse autoriteiten om verdere vervolging wegens de praktijken te ontlopen. Andere financiële instellingen in Zwitserland kunnen ook strafmaatregelen verwachten.

Suriname mist exportkansen door verwaarlozing rozenteelt

PARAMARIBO — Op jaarbasis importeert Suriname negen miljoen rozen voor ongeveer drie miljoen euro. In vergelijking met circa tien jaar terug zijn de cijfers aanzienlijk gestegen. In 2002 importeerde Suriname diverse soorten bloemen met een waarde van slechts 120.507 US dollar.

Prem Binda, voorzitter van de Stichting Tuinbouw en Rozen Suriname (Ters), vreest het ergste. “Zoals het nu gaat, is Suriname op weg een 100 procent importerland te worden.” Dat meldt *de Ware Tijd*. Binda zit al dertig jaar in de landbouw. Ongeveer vijf jaar

terug is hij zich meer gaan richten op de rozenteelt.

Hij is lokale vertegenwoordiger van het Nederlandse bloemenbedrijf Terra Nigra. “Het liefst wil ik nu al een hectare hebben waarop ik rozen kan telen.” Maar de aanvraag van een terrein van

tien hectare is nu al drie jaar in behandeling. Gesprekken met een Nederlands rozenbedrijf zijn hierdoor gestagneerd omdat de stichting nog geen areaal heeft om in productie te gaan.

Ondertussen heeft hij zijn erf omgebouwd tot proeftuin om te experimenteren welke rassen – wereldwijd zijn er ongeveer zeshonderd – goed groeien in Suriname. Terra Nigra heeft over vijf rassen de rechten, daarvan gedijt een deel goed in Suriname.

“En vijf kleuren van elk ras. Dan kan je al veel produceren”, meent Binda.

De landbouwer heeft eerder geprobeerd investeerders en ondernemers te interesseren voor de sector. Tot nog toe tevergeefs. “Een investeerder wil zo snel mogelijk zijn geld terugzien”, zegt Binda. Het telen van rozen levert pas na minimaal zes maanden geld op. Met het importeren van producten kan binnen een maand het geld al terugverdiend zijn.

Farmaceut Valeant verhoogd bod op Botox-producent

QUEBEC — Farmaceutisch bedrijf Valeant heeft zijn bod op Botox-producent Allergan opnieuw verhoogd in een poging zijn overnameprooi tot overleg te verleiden. Gisteren werd bekend dat Valeant het aandeel dat het in contanten biedt, verhoogt tot 72 dollar per aandeel. De waarde van het totale bod op Allergan komt daarmee op circa 53 miljard dollar.

Het is de tweede keer in een week dat het in Canada gevestigde Valeant zijn bieding sterk aanpast. Woensdag bleek het bedrijf al bereid om 58,30 dollar per aandeel

Allergan in cash te betalen, 10 dollar meer dan het vorige bod. Naast het deel in contanten, biedt Valeant 0,83 eigen aandeel per aandeel Allergan.

Allergan heeft tot nu toe de avances van Valeant, dat in april zijn eerste bod van in totaal 46 miljard dollar op tafel legde, resoluut afgeslagen. Het bedrijf wapende zich tegen een eventuele vijandige overname door een beschermingsconstructie op te werpen, waarbij bestaande aandeelhouders meer stemrecht krijgen zodra een investeerder meer dan 10 procent van de stemmen in handen

krijgt. Valeant trekt bij zijn overnamepoging op met de activistische belegger Bill Ackman. Samen hebben ze al een belang van 9,7 procent in Allergan. Ackman zou nu ook hebben aangeboden om zelf uitsluitend in aandelen te worden uitbetaald mocht het tot een overeenkomst komen. Dat zou een gebaar van goede wil zijn richting de andere aandeelhouders, zo meldden Amerikaanse media gisteren.

Spanje pompt 6 miljard in economie

MADRID — Spanje gaat ruim 6 miljard euro in de economie pompen. De financiële injectie is onderdeel van een plan om de economische groei te stimuleren en het concurrentievermogen van Spanje te vergroten. Dat zei de Spaanse premier Mariano Rajoy vandaag op een conferentie in Sitges. De Spaanse regering wil ook

de regels voor de arbeidsmarkt aanpassen en de vennootschapsbelasting verlagen van 30 procent naar 25 procent. Andere maatregelen van het groeiprogramma zijn de invoering van een fiscaal voordeel om bedrijven aan te moedigen hun eigen vermogen te versterken en verlengen van belastingvoordelen bij de aanschaf van auto's.

Volgens een derde Nederlanders ‘De crisis is voorbij’

UTRECHT — Een derde van de Nederlanders (34 procent) denkt dat de crisis voorbij is. Dit zijn vooral hoger opgeleide mannen met een bovenmodaal inkomen die goed kunnen rondkomen.

Van hen merkt een op de vijf in zijn dagelijkse leven dat het beter gaat met de economie. Dit blijkt uit een gisteren gepubliceerd onderzoek van het Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting (Nibud) naar de beleving

van de crisis op de uitgaven van Nederlanders.

Het overgrote deel van de Nederlanders (66 procent) denkt echter dat de crisis nog niet voorbij is en merkt daar ook niets van in de dagelijkse praktijk. Een op de vijf Nederlanders vindt zelfs dat het slechter gaat. Tweederde geeft aan het komende jaar te blijven bezuinigen. In 2013 bezuinigde 70 procent van de Nederlanders op hun uitgaven.

Zuckerberg geeft 120 miljoen aan scholen

SAN FRANCISCO — Facebook-topman Mark Zuckerberg en zijn vrouw Priscilla Chan schenken 120 miljoen dollar aan scholen in San Francisco.

Het paar zegt de donatie te willen doen aan scholen in de arme gemeenschappen in de Bay Area van San Francisco waar ze zelf wonen en werken, meldde zakenkrant *The Wall Street Journal* vandaag. Het doel is met het geld nieuwe scholen te stichten en bestaande scholen te steunen. De twee noemen de investering een ‘druppel in de emmer vergeleken met de uitdagingen waarvoor scholen staan’, maar hopen dat hun inspanningen een katalysa-

tor zijn voor positieve veranderingen. Het geld komt uit een fonds van ongeveer 1 miljard dollar dat Facebook in 2013 instelde voor donaties aan de Silicon Valley Community Foundation, een stichting voor goede doelen.

In 2010 gaven Zuckerberg en Chan al 100 miljoen dollar aan openbare scholen in Newark, in de Amerikaanse staat New York. “Het is nog te vroeg om de volledige resultaten in Newark te zien, maar we boeken vooruitgang”, aldus Zuckerberg en Chan in een opiniestuk. Volgens hen is het slagingspercentage op de scholen in Newark met 10 procent gestegen.



In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	30-May		PREV.	30-May		
DOW JONES	16698.74	16690.30	AEX	407.44	407.21		
S&P 500 INDEX	1920.03	1920.63	AEGON NV	6.39	6.36		
NASDAQ	4247.95	4235.91	AHOLD NV	13.47	13.33		
AMAZON.COM INC	313.78	310.33	AKZO NOBEL	55.40	54.98		
APPLE INC	635.38	631.87	ASML HOLDING NV	62.61	62.96		
BAIDU INC-SP ADR	167.50	165.67	CORIO NV	36.57	36.69		
BERKSHIRE HATH-B	128.11	127.98	DSM (KONIN)	52.57	52.90		
CITIGROUP INC	47.28	47.53	HAL TRUST	109.07	107.60		
COCA-COLA CO	40.66	40.83	HEINEKEN NV	51.24	51.71		
WALT DISNEY CO	84.03	83.87	ING GROEP NV	10.24	10.28		
3D SYSTEMS CORP	51.37	50.50	ROYAL MITECH NV	1.16	1.15		
EBAY INC	50.14	50.48	KEN (KONIN) NV	2.70	2.71		
FACEBOOK INC-A	63.83	63.01	KONINKLUKE PHIL	23.25	23.17		
GENERAL ELECTRIC	26.74	26.74	REED ELSEVIER	16.33	16.43		
GOOGLE INC-A	570.56	567.69	ROYAL DUTCH SH-A	28.99	28.85		
HEWLETT-PACKARD	33.64	33.46	TOMTOM	5.49	5.44		
HOME DEPOT INC	79.90	80.13	TOTAL SA	51.72	51.48		
INTEL CORP	26.96	27.24	UNILEVER NV-CVA	31.86	31.76		
JOHNSON&JOHNSON	100.76	101.18	WIP-STEWART HLDGS	285.95	284.36		
LINKEDIN CORP-A	163.69	160.07	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	29-May		
MICROSOFT CORP	40.34	40.84	MONEY MARKET	13.0628	13.0628		
PROCTER & GAMBLE	80.40	80.54	US DOLLAR BOND	2.5861	2.5879		
ROYAL DUTCH-ADR	78.81	76.88	GLOBAL GROWTH	2.5192	2.5597		
STARBUCKS CORP	73.11	73.15	US GROWTH	11.2264	11.2631		
TWITTER INC	34.00	32.37	CANADIAN GROWTH	3.2507	3.3007		
WAL-MART STORES	75.98	76.67	FUNDS	PREV.	30-May		
WHOLE FOODS MKT	38.10	38.15	BGF CONT EUR FLEX	23.99	24.03		
ETFs	PREV.	30-May	BGF EMTK BOND	15.37	15.39		
ALERIAN MLP - AMLP	18.15	18.25	BGF FIX INC GBL OP	13.09	13.09		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.56	54.65	BGF GBL ALLOCATION	50.16	50.17		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.95	95.01	BGF USD CORE BOND	15.37	15.39		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.99	75.23	TEMPLETON GBL BND	24.28	24.34		
ISH MSCI EMTK - EEM	43.14	42.51	TEMPLETON ASIAN SM	38.65	38.67		
ISH MSCI PAC - EPP	50.30	50.05	CURRENCIES	PREV.	30-May		
ISH RUSSELL - IWV	114.77	114.75	TENUSD	101.600	101.770		
ISH S&P 500 - SPY	103.18	103.21	EURUSD	1.361	1.363		
ISH EUROPE - IEV	49.91	49.94	CANUSD	1.084	1.084		
POWERSH-QQQ	91.30	91.15	GBPUSD	1.672	1.676		
POWERSHARES DB C	26.23	26.00	COMMODITIES	PREV.	30-May		
SPDR S&P INT DIV-DWX	51.28	51.10	OIL WTI	103.58	102.75		
SPDR S&P MID 400	251.53	250.83	GOLD	1255.59	1248.25		
SPDR S&P 600 SMA	101.23	100.76	SILVER	19.04	18.77		
VANGUARD REIT - VNQ	74.35	74.61	WHEAT	585.50	627.50		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	47.80	47.75	GBPUSD	1.672	1.676		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Scheffegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Meer arrestaties na verkrachtingsmoord India



Activisten van de All India Democratische Vrouwen Vereniging (AIDWA) en de Indiase studenten unie protesteren vandaag voor het paleis van de gouverneur Uttar Pradesh Bhawan in New Delhi, tegen de groepsverkrachting en de dood van de twee tieners.

NEW DELHI — De Indiase politie heeft naar eigen zeggen alle hoofdverdachten gearresteerd in de geruchtmakende groepsverkrachting van twee tienermeisjes, die opgehangen aan een boom werden teruggevonden. Dat hebben Indiase media vandaag gemeld. De beelden van de hangende meisjes zijn de hele wereld overgegaan.

De arrestanten zijn drie aanvallers, broers, en twee politieagenten die zijn beschuldigd van plichtsverzuim. Een van de agenten is gisteravond aangehouden, de laatste van de broers vanochtend vroeg. De broers worden verdacht

van verkrachting en moord. In Indiase media is ook bericht dat zelfmoord door de meisjes nog niet is uitgesloten. De vader van één van de meisjes, twee nichtjes uit een lagere kaste, heeft verteld dat hij door de politie

is uitgelachen toen hij hulp vroeg bij de zoektocht naar zijn vermiste dochter. De verkrachtingsmoord en het lakse politieoptreden hebben tot woede geleid in India en daarbuiten. De familie van een van de meisjes heeft laten weten dat de verkrachting nog gruwelijk is dan de dodelijke verkrachting van een studente op 16 december 2012 in New Delhi. Die zaak leidde eveneens tot wereldwijde ophef. “Ze moeten in het openbaar worden opgehangen”, aldus

de vader van een van de meisjes over de verdachten. “De manier waarop de hele wereld onze onschuldige meisjes heeft zien hangen; we willen dat dat de wereld de beschuldigten op dezelfde manier ziet hangen. De meisjes van veertien en zestien verdwenen dinsdagavond. De volgende dag werden ze dood gevonden, hangend aan een mangoboom in het dorp Katra Shahadatganj in de noordelijke deelstaat Uttar Pradesh.

Rusland onderhandelt over OVSE-waarnemers

MOSKOU — Rusland voert naar eigen zeggen gesprekken met separatisten in Oekraïne over vier ontoevorde OVSE-waarnemers in de regio Donetsk. Dat heeft de Russische vertegenwoordiger bij de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa vandaag tegen het Russische persbureau *Itar-Tass* gezegd.

Maandag verloor de organisatie het contact met vier waarnemers in de regio Donetsk. Het gaat om een Turk, een Deen, een Est en een Zwitser. Volgens de Russische diplomaat Andrej Kelin verlopen de gesprekken via Skype. De duur en de uitkomst van de onderhandelingen zijn nog onbekend. Vjatsjeslav Ponomarjov, die zich tot burgemeester van Slovjansk heeft uitge roepen, zei donderdag dat

de waarnemers in handen van militieleden zijn. Ook in de regio Loehansk verloor de OVSE deze week contact met een groep waarnemers. OVSE brengt de nationaliteit van deze vier niet naar buiten, om verzoek van de waarnemers zelf. Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken wilde niet bevestigen of ontkennen of er een Nederlander bij de groep zit. Een woordvoerder van de OVSE zei eerder vandaag

dat beide teams nog vastzitten. De organisatie weet niet waar de waarnemers zijn, noch wie ze in handen heeft. Ook staat de OVSE niet in contact met de gijzelaars. Woensdag is een groep buitenlandse waarnemers onder wie een Nederlandse vrouw urenlang vermist geweest, ten westen van de stad Donetsk. Ze stuitten op een wegblokkade in de plaats Marinka en werden vastgehouden. Pas in de avond werd het contact met de OVSE hersteld, toen de groep terugkeerde naar de stad Donetsk. VN-leider Ban Ki-moon heeft laten weten zeer bezorgd te zijn over de ontvoeringen.

2 miljard keer Gangnam Style

SEOEL — Het nummer Gangnam Style van de Zuid-Koreaanse popster Psy is op YouTube liefst twee miljard keer bekeken. Vanochtend Nederlandse tijd stond de teller op ruim 2.000.063.000. Dat is een record voor de video-website.

De kijkcijfers voor de hit uit 2012 zijn enorm vergeleken met andere filmpjes op YouTube. Zo komt Justin Bieber met zijn succesnummer Baby niet verder dan ruim een miljard.Psy's opvolger van Gangnam Style, Gentleman, doet het met bijna 690

miljoen 'views' in ruim een jaar ook niet slecht. “Zeer eervolle en veeleisende aantallen”, twitterde Psy bij het bereiken van de mijlpaal. Hij belooft snel te komen met een nieuw ‘vreugdevol’ nummer.

Zuid-Koreaan krijgt levenslang dwangarbeid

SEOUL — In Noord-Korea is gisteren een missionaris uit Zuid-Korea veroordeeld tot levenslange dwangarbeid wegens spionage en illegale religieuze activiteiten. Dat heeft een rechtbank in Noord-Korea bepaald. De Zuid-Koreaan kwam via China het land binnen en wilde volgens staatsmedia een ondergrondse kerk oprichten. Ook spioneerde hij voor zijn geboorteland. Hij zou hebben bekend. Noord-Korea maakt al langer jacht op missionarissen. Zo werd in 2012 een Amerikaan veroordeeld tot vijftien jaar dwangarbeid wegens misdaden tegen het land. Eerder dit jaar werd ook een Australiër opgepakt, omdat hij christelijk materiaal verspreidde.

Noorse kustwacht entert Greenpeace-schip

OSLO — De Noorse kustwacht heeft gisteravond het Greenpeace-schip dat in de Barentszee actie voert tegen de boorplannen van de Noorse oliemaatschappij Statoil geënterd en weggesleept. Aan boord van het schip dat onder Nederlandse vlag vaart, zijn twee Nederlandse machinisten.

Het schip Esperanza werd vanochtend weer vrijgegeven. Het vaart naar Tromsø om activisten op te halen die deze week waren gearresteerd. Volgens Greenpeace heeft Noorwegen het internationaal recht geschonden. Het ministerie van Buiten-

landse Zaken is op de hoogte gebracht, maar heeft volgens Greenpeace nog niet gereageerd. De actie tegen de boorplannen begon dinsdag met de bezetting van het boorplatform Transocean Spitsbergen, dat op weg was naar de boorlocatie. Donder-

dag werden de betogers van boord gehaald door de politie. De Esperanza hield daarna de plek in de Barentszee bezet waar Statoil wil boren. Volgens Greenpeace zijn de boringen een bedreiging voor het natuurgebied Bereneiland, waar zeldzame diersoorten leven. De kustwacht vroeg de activisten gisteravond het protest te stoppen. Toen zij daar geen gehoor aan gaven, kwam de kustwacht rond elf uur 's avonds aan boord van het schip.

Google krijgt massaal vergeetverzoeken

MOUNTAIN VIEW — Google heeft gisteren zo'n 12.000 verzoeken van Europese burgers gekregen om informatie over hen uit de zoekresultaten te verwijderen. De internetzoekmachine zette daarvoor gisteren een formulier online. Mensen kunnen daar aangeven met welke websites ze een probleem hebben en waarom.

Het Europees Hof van Justitie heeft beslist dat mensen het recht hebben om vergeten te worden. Google kan daarom worden verplicht om links naar websites met gevoelige per-

soonsgegevens te verwijderen uit de zoekresultaten. Dat kan als de informatie op de website 'ontoereikend, irrelevant of buitensporig' is. Als mensen een verzoek indienen, betekent het niet

automatisch dat Google de informatie wist. Mensen hebben recht op privacy, maar anderen hebben recht op informatie, en juristen van het bedrijf bekijken per geval wat zwaarder weegt.

Bovendien gaat Google alleen over de links, niet over de gewraakte artikelen zelf. Mensen kunnen Google dus niet vragen om informatie van internet te halen.

Duizenden bootvluchtelingen te hulp geschoten

ROME — De Italiaanse marine is binnen een etmaal bijna 3000 bootvluchtelingen te hulp geschoten. De migranten probeerden in overvolle bootjes via de Middellandse Zee naar Europa te varen. Dat meldde de marine vandaag.

De marine trok er gisteren meerdere malen op uit om ruim 1600 vluchtelingen uit de brand te helpen nabij het eiland Lampedusa. Vandaag

hielp de marine nog eens zo'n 1300 bootvluchtelingen die de oversteek waagden in veelal gammele en overbeladen bootjes. Vooral Syriërs

en Egyptenaren wagen momenteel de oversteek. Twee weken geleden kwamen zeker tientallen migranten en mogelijke enkele honderden om bij het eiland nadat hun boot was gekapseisd. In oktober voltrok zich ook een ramp bij Lampedusa toen meer dan 360 migranten verdronken.

Jongetje jarenlang opgesloten in slaapkamer

TORONTO — De politie in Canada heeft een tienjarige jongen bevrijd die zwaar werd verwaarloosd door zijn oom en tante. De jongen had twee jaar opgesloten gezeten in zijn extreem vervuilde slaapkamer en was sterk ondervoed.

Agenten kwamen de jongen donderdag in de provincie Ontario op het spoor na een tip, aldus Canadese media. Zijn kamer was een grote chaos en overal lagen uitwerpselen. Ook waren zijn matras en pyjama doordrenkt met urine. Volgens

de politie kreeg de jongen alleen fastfood te eten en sprak hij nauwelijks Engels, omdat hij niet naar school ging. Het slachtoffer woonde sinds 2010 onder deze erbarmelijke omstandigheden bij zijn oom en tante. Waarom hij niet bij zijn biologische ouders in het buitenland woonde, is niet bekend. Een negenjarige meisje dat een biologisch kind is van het stel, was niet verwaarloosd. Beide kinderen zijn opgevangen door hulpverleners. Het stel is gearresteerd en wordt aangeklaagd voor verwaarlozing.

Berlijn wil info over Nederlands 'fracking'

DÜSSELDORF — Duitsland wil van Nederland opheldering over plannen om met behulp van de techniek die fracking wordt genoemd, schaliegas te winnen. Een woordvoerder van het Duitse ministerie van Milieu zei volgens Duitse media gisteravond dat ook in alle openheid grensgebieden in de Duitse deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen (NRW) bij de Nederlandse plannen betrokken moeten worden. Het milieuministerie in Ber-

lijn stelt zich zo pal achter NRW. Dat heeft eerder geklaagd dat het maar nauwelijks op de hoogte is gebracht van Nederlandse plannen met 'fracking'. Dat is het spuiten van chemicaliën, water en zand in lagen om het gas uit gesteenten op circa 4 kilometer diepte te laten ontsnappen. Nederland heeft momenteel geen concrete plannen om proefboringen te doen. Eerst wordt gekeken waar die eventueel kunnen worden gedaan.

Eurocommissaris boycot hotels van Brunei

BRUSSEL — De Europees commissaris van Handel, Karel De Gucht, heeft zich aangesloten bij een boycot van hotels van de keten Dorchester Collection. Die is eigendom van het staatsbedrijf Brunei Investment Company uit het Zuidoost-Aziatische oliestaatje Brunei, waar absoluut monarch sultan Hassan al Bolkihah een uiterst strenge versie van islamitisch recht invoert. Tegen deze wetgeving wordt internationaal geprotesteerd. Het is niet duidelijk wat de 67-jarige sultan bezielt. Hij

heeft naar verluidt een zeer losbandige achtergrond en was prowesters. Volgens waarnemers probeert hij met de religieuze wending het staatje nieuw leven in te blazen na 47 jaar regering. Ondanks de olie worstelt Brunei met werkloosheid en een toename van drugsgebruik. De olierijkdom heeft een groep mensen een goed betaalde baan bij de overheid bezorgd, maar verder is er volgens waarnemers weinig te doen. Dat leidt tot groeiende onrust, onder meer bij jongeren zonder baan.



E slogan di e accion di e
año aki ta

**“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!”**

Australië wint openingsduel WK hockey

DEN HAAG — De Australische hockeyers hebben vandaag de openingswedstrijd van de wereldtitelstrijd in Den Haag met ruime cijfers gewonnen. De titelverdediger was met 4-0 te sterk voor Maleisië. Glenn Turner opende in de 25 minuut de score voor de Australiërs. In de tweede helft vielen er drie treffers in 4 minuten. Eddie Ockenden zorgde in de 50e minuut voor de 2-0. Daarna volgden er doelpunten van Jamie Dwyer (52e minuut) en opnieuw Turner (54e minuut). Het Nederlands vrouwen-team komt vandaag in de zesde en laatste dagwedstrijd in actie tegen Japan. De Nederlandse mannenploeg opent op morgen tegen Argentinië.

Puyol in technische leiding Barcelona

BARCELONA — Carles Puyol is volgend seizoen niet meer te zien als voetballer bij FC Barcelona, maar de 36-jarige verdediger blijft wel behouden voor de Spaanse topclub.

Barça meldde gisteren op zijn website vol trots dat de vermaarde aanvoerder vanaf september fungeert als assistent van technisch directeur Andoni Zubizarreta. “Carles gaat met mij samenwerken in projecten, zowel binnen als buiten de club. We willen zijn kennis en ervaring zo veel mogelijk benutten”, aldus Zubizarreta. Puyol zag eerder dit jaar het einde van zijn loopbaan al naderen door een slepende knieblessure. Hij is nog altijd aan het revalideren. “Ik dank Barcelona voor deze kans. Ik ga mijn uiterste best doen voor deze club”, zei Puyol, die met Barcelona zes landstitels, twee nationale bekerc en tweemaal de Champions League won. Met het Spaanse elftal werd hij in 2008 Europees kampioen en in 2010 wereldkampioen. Hij kwam tot 100 interlands voor Spanje.

Halep overtuigend naar vierde ronde

PARIJS — De Roemeense tennisster Simona Halep heeft vandaag overtuigend de vierde ronde van Roland Garros bereikt. De als vierde geplaatste Halep won met 6-3, 6-0 van de Spaanse Maria Teresa Torro.

Na de vroegtijdige uitschakeling van de Amerikaanse Serena Williams, de Chinese Li Na en de Poolse Agnieszka Radwanska is Halep in Parijs de hoogst genoteerde speelster in het vrouwentoernooi. Ze speelt in de vierde ronde tegen de als vijftiende gerangschikte Sloane Stephens, die in twee sets won van de Rus-sin Ekaterina Makarova.

Ook David Ferrer haalde vandaag de vierde ronde. De nummer 5 van de plaat-singslijst rekende in de derde schifting af met de Italiaan Andreas Seppi. Hij won de partij met 6-2, 7-6, 6-3. Ferrer, vorig jaar finalist in Parijs, was in de eerste ronde te sterk voor Igor Sijsling. Hij treft nu de Zuid-Afrikaan Kevin Anderson, die een vrije door-tocht kreeg na de opgave van de Kroaat Ivo Karlovic in de eerste set.

Roger Federer bereikte gisteren de laatste 16. De als vierde geplaatste Zwitserse tennisser versloeg in de derde ronde de Rus Dmitri Toersoenov in vier sets: 7-5, 6-7, 6-2 en 6-4. Dat kostte de nodige moeite, maar de voormalig nummer 1 van de wereld, die zeventien breekpunten onbenut liet, heeft de indruk dat hij nu wel alles op een rijtje heeft om met succes op jacht te kunnen naar zijn achttien-de Grand Slam-titel. “Na drie ronden heb ik alle

Sport

Van Gaal verrast alleen een beetje met Van Aanholt

ROTTERDAM — Louis van Gaal verraste vandaag nauwelijks met zijn definitieve selectie van het Nederlands elftal voor het WK. De meest opvallende afvaller was Patrick van Aanholt, de linksbak van Chelsea die de laatste twee jaar voor Vitesse speelde.

Van Aanholt mag zich net als de overige afvallers Jeroen Zoet, Jean-Paul Boëtius, Tonny Vilhena, Karim Rekik en Quincy Promes opmaken voor een vakantie. Hij maakte de afgelopen week een goede indruk maar is als linksbak toch lichter bevonden dan Terence Kongolo, het twintigjarige talent van Feyenoord. Van Aanholt was eerder verrast dat hij was opgenomen in de voorselectie. Zaterdag overheerste vooral teleurstelling. “Natuurlijk ben ik teleurgesteld”, reageerde hij. “Maar ik ben vooral ook trots en blij dat ik zo lang deel heb mogen uitmaken van deze groep. Ik heb het gevoel dat ik hier op termijn zal terugkeren.”

Van Gaal sprak over een emotionele en indrukwekkende ochtend. “Ik heb alles van de spelers persoonlijk gesproken. Ik ben tevreden over hun inzet”, aldus de bondscoach, die in de aanloop naar het WK al Kevin Strootman, Rafael van der Vaart en Gregory van der Wiel geblesseerd zag afha-ken. Van Gaal verkoos de doelmannen Jasper Cillessen, Michel Vorm en Tim Krul, zoals verwacht boven Zoet. De afvallers Boëtius, Vilhena, Rekik en Promes ontbraken de afgelopen week al bij het Nederlands elftal omdat ze voor Jong Oranje moesten uitkomen.

Van het jeugdige viertal zal Promes nog de meeste hoop op een uitnodiging voor de definitieve selectie hebben gekoesterd. Hij verraste woensdag met een hat-trick voor rust tegen Jong Schotland (6-1). De fraaie doelpunten van de aanvaller van FC Twente leverden hem geen uitverkiezing voor het WK op.

Feyenoord is met vijf spelers hofleverancier van Oranje, net als tijdens de wereldkampioenschappen van 1934, 1938 en 1974. Ron Vlaar, Leroy Fer, Jonathan de Guzman, Georginio Wijnaldum, Dirk Kuijt en Robin van Persie speelden in het verleden eveneens voor de Rotterdamse club.

Van Gaal reist met maar liefst acht verdedigers naar Rio de Janeiro. Dat heeft alles te maken met zijn plan-



Foto: Voetbalzone

Sommigen dachten dat Quincy Promes wel geselecteerd zou worden, maar Louis van Gaal gaat nooit af op één goede wedstrijd.

nen om het Nederlands elftal op het WK met vijf verdedigers te laten spelen. Daarbij is Daley Blind behalve als linksbak ook als middenvelder inzetbaar. Van de succesvolle ploeg die vier jaar geleden de finale bereikte van het WK in Zuid-Afrika zijn nog maar zeven spelers overgebleven.

Selectie
Doel: Jasper Cillessen (Ajax),

Tim Krul (Newcastle United), Michel Vorm (Swansea City).

Verdediging: Daley Blind (Ajax), Daryl Janmaat (Feyenoord), Terence Kongolo (Feyenoord), Bruno Martins Indi (Feyenoord), Joël Veltman (Ajax), Paul Verhaegh (Augsburg), Ron Vlaar (Aston Villa) en Stefan de Vrij (Feyenoord).

Middenveld: Jordy Clasie

(Feyenoord), Leroy Fer (Norwich City), Jonathan de Guzman (Swansea City), Nigel de Jong (AC Milan), Wesley Sneijder (Galatasaray) en Georginio Wijnaldum (PSV). *Aanval:* Memphis Depay (PSV), Klaas-Jan Huntelaar (Schalke 04), Dirk Kuijt (Fenerbahce), Jeremain Lens (Dinamo Kiev), Robin van Persie (Manchester United) en Arjen Robben (Bayern München).

Quintana steviger in het roze

CIMA GRAPPA — Nairo Quintana is de onbetwiste heerser in de Ronde van Italië. De Colombiaan won gisteren in zijn roze trui de klimtjedit naar de Cima Grappa. De renner van Movistar was 17 seconden sneller dan de verrassend sterke Italiaan Fabio Aru, die als tweede finishte.

Rigoberto Uran legde het op de steile bergflank af tegen landgenoot Quintana. De renner van Omega Pharma-QuickStep noteerde de derde tijd en bleef tweede in het algemeen klassement, maar zijn achterstand is opgelopen naar 3.07 minuten. Aru rukte op naar de derde plaats op 3.38.

Wilco Kelderman zette de zestiende tijd neer op bijna 5 minuten van de winnaar. De Nederlandse troef handhaafde desondanks zijn achtste positie in het klassement. Hij ging weliswaar de Canadees Ryder Hesjedal voorbij, maar zag op zijn beurt de Australische oud-Tourwinnaar Cadel Evans passeren. “Ik kon niet harder en ben tevreden dat ik nog steeds achtste sta”, aldus Kelderman. “Dit is wel een beetje mijn plek deze Giro. De eerste zes renners zijn gewoon sneller. Ik heb mij in het eer-



Foto: AFP/Luk Bontjes

Nairo Quintana laat zich fêteren door de Giro-missen in Crespiano del Grappa.

ste vlakke gedeelte een beetje ingehouden, wilde niet te hard vertrekken. Op de klim ben ik gewoon volle bak gegaan”, zei de kopman van Belkin, die in de voorlaatste etappe wil proberen Evans van de zevende plek te stoten. “Het zal ieder voor zich zijn en veel renners zullen gaan proberen hun positie te verdedigen. Ik ga voor die zevende plek.” Quintana bewees in de tijdrit over 26,85 kilometer naar de top van de Grappa dat hij de beste klimmer is. Uran nam in het eerste, vlakke deel nog een beetje voorsprong, maar vanaf het punt dat de weg omhoog begon te kronkelen,

fietste de in een geheel roze pak gehulde Quintana sneller. “Deze zege was belangrijk. Ik wilde laten zien dat klimmen mijn specialiteit is en ook de hiërarchie bevestigen”, zei de 24-jarige klimgeit. Het was zijn tweede ritzege in deze Giro; afgelopen dinsdag won hij ook de zestiende etappe. De concurrentie heeft nog één kans om hem uit de leiders-trui te rijden en dat is vandaag in de voorlaatste etappe naar de gevreesde Monte Zoncolan, met zijn gemiddelde stijgingspercentage van 15 procent door de organisatie betiteld als de zwaarste klim van Europa.

‘Eredivisieclubs’ strijden om sloppencup

RIO DE JANEIRO — Niet alleen het Nederlands elftal speelt in Brazilië tijdens het WK; ook de Nederlandse Eredivisieclubs zijn vertegenwoordigd en wel in de teams die achttien sloppenwijken in Rio de Janeiro hebben samengesteld. De ploegen die de wijken vertegenwoordigen in deze zogenaemde Favelacup spelen in shirts die de Nederlandse Eredivisieclubs ter beschikking hebben gesteld.

Ajax wordt vertegenwoordigd door Cidade de Deus, Feyenoord door Bastos en PSV door Providencia. Rocinha, veel in het nieuws vanwege schietpartijen tussen politie en drugsbendes, speelt in shirts van Go Ahead Eagles. “In het begin ging het heel langzaam en kregen we de Nederlandse clubs nauwelijks geïnteresseerd, maar ineens was er heel veel aandacht door de publiciteit op internet”, vertelt de Nederlandse initiatiefnemer Robert Smits. Hij leidt de organisatie Remer, een afkorting in het Portugees die staat voor Schuilplaats voor Straatkinderen. Remer is werkzaam in twee sloppenwijken in Rio. De

ene, Providencia, ligt aan de overkant van de straat waar Remer kantoor houdt in de buurt van het centrum van de stad. De andere, Antares, ligt helemaal in het westen van Rio en is een vergeten gebied. Providencia is een gepacificeerde sloppenwijk. Dat wil zeggen dat de politie er het heft in handen heeft genomen en de drugsbendes groten-deels heeft verjaagd. Ze zijn er nog wel, maar op een veel onzichtbaardere manier. Smits: “Antares is niet gepacificeerd en daar rijden die jongens nog gewoon op hun motoren met grote geweren.”

Remer probeert de kinderen in de sloppenwijk uit de handen van de drugsbendes

te houden of te krijgen, door ze te laten voetballen en door bijlessen te organiseren. “De uitval van school is groot en in zo’n geval is de kans groot dat de jongens in de misdaad terechtkomen en de meisjes heel jong zwanger raken”, legt Smits uit. De Favelacup, waar jongens tussen 14 en 17 jaar aan meedoen, is bedacht om het werk van Remer te steunen. Er was nog wel wat discussie over welke kinderen mee mochten doen met de Cup. “Wij hebben gekozen voor de moeilijkste groepen”, zegt Smits, “Dat wil zeggen dat kinderen die al bij drugs-handel zijn betrokken ook meedoen. Daar waren de ouders van de andere kinderen tegen, maar we willen ze niet buitensluiten. Want als je ze bij je activiteiten trekt, heb je een kans dat je ze terug-wint.” Zondag begint de Cup en spelen alle teams in negen wedstrijden. Op 7 juni worden de kwart- en de halve finale gespeeld en is ook de finale.

Chili wint dankzij Sánchez

SANTIAGO — Chili heeft gisteren het oefenduel met Egypte als voorbereiding op het WK met 3-2 gewonnen. De tegenstander van Nederland in de groeps-wedstrijden dankte de zege vooral aan Alexis Sánchez. De aanvaller van Barcelona gaf de assists voor alle drie de treffers voor de Chilenen. Chili kwam tegen Egypte met 2-0 achter door doelpunten van Mohamed Salah en Khaled Kamar in de eerste helft. Maar daarna nam Sánchez het heft in handen. Hij gaf de voorzetten waaruit Marcelo Diaz en Eduardo Vargas (twee keer) scoorden. De Chilenen oefenen woensdag nog tegen Noord-Ierland. Op 13 juni speelt de ploeg de eerste wedstrijd van het WK tegen Australië. De ontmoeting met Oranje is op 23 juni.

Neuer en Lahm nemen rust

BOZEN — Aanvoerder Philipp Lahm en doelman Manuel Neuer gaan de komende dagen in München verder werken aan hun herstel. De Duitse voetbalbond heeft dit vandaag gemeld. De twee spelers van Bayern München doen morgen vanwege een blessure niet mee in de oefenwedstrijd van Duitsland in Möchengladbach tegen Kameroen. Ze reizen van het trainingskamp in Italiaanse Bozen naar München om zich daar te laten behandelen en individueel te trainen. Bondscoach Joachim Löw keert met 24 man terug naar Duitsland. Hij moet nog een speler uit zijn selectie schrappen.

Empoli terug in Serie A

EMPOLI — Voetbalclub Empoli is na zes jaar terug in de Italiaanse Serie A. Door gisteravond voor eigen publiek met 2-0 te winnen van Pescara eindigde de club als tweede in de tweede divisie. Dat betekende de promotie in navolging van kampioen Palermo. Federico Di Francesco hielp Empoli ongewild een handje door de bal 20 minuten voor tijd kolderiek in eigen doel te werken (1-0). Niet veel later besliste topscorer Francesco Tavano de wedstrijd. Achteraf was ook 0-0 genoeg geweest omdat de enig overgebleven concurrent Latina gelijkspeelde tegen Spezia.

Ribéry kampt met rugproblemen

PARIJS — De Franse voetballer Franck Ribéry laat zich vanwege aanhoudende rugproblemen onderzoeken in het ziekenhuis. Dat meldde de Franse voetbalbond vandaag. De speler van Bayern München meldt zich vandaag in een kliniek in Parijs. Na dit onderzoek is het de bedoeling dat Ribéry met de nationale ploeg meevliegt naar Nice, waar het team morgen een oefenwedstrijd speelt tegen Paraguay. De kans dat Ribéry in dit duel meedoet lijkt niet groot. Hij ontbrak ook bij de ontmoeting dinsdag met Noorwegen (4-0).

Buijs kiest voor sc Heerenveen

HEERENVEEN — Jordy Buijs speelt komend seizoen voor sc Heerenveen. De 25-jarige verdediger heeft met de Friese club een akkoord bereikt over een contract voor twee jaar. Buijs kondigde gisteren al zijn vertrek bij NAC Breda aan. Na drie jaar was hij toe aan nieuwe uitdaging. Hij kon zijn contract in Brabant verlengen, maar sloeg dit aanbod af. De oud-speler van Feyenoord en De Graafschap wordt maandag nog medisch gekeurd bij sc Heerenveen.